

FAHRRADCOMPUTER BIKE COMPUTER COMPTEUR POUR VÉLO

(DE) (AT) (CH)

FAHRRADCOMPUTER

Bedienungsanleitung

(FR) (BE)

COMPTEUR POUR VÉLO

Notice d'utilisation

(CZ)

TACHOMETR

Návod k obsluze

(GB) (IE)

BIKE COMPUTER

Operating instructions

(NL) (BE)

FIETSCOMPUTER

Bedieningshandleiding

(SK)

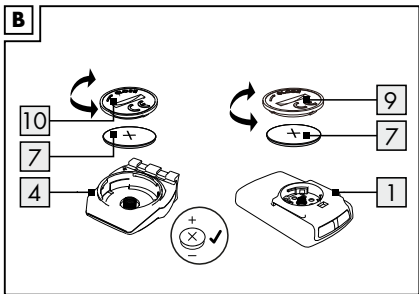
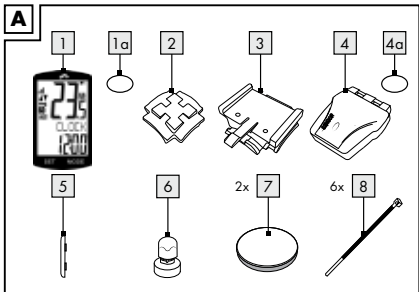
TACHOMETER NA BICYKEL

Návod na obsluhu

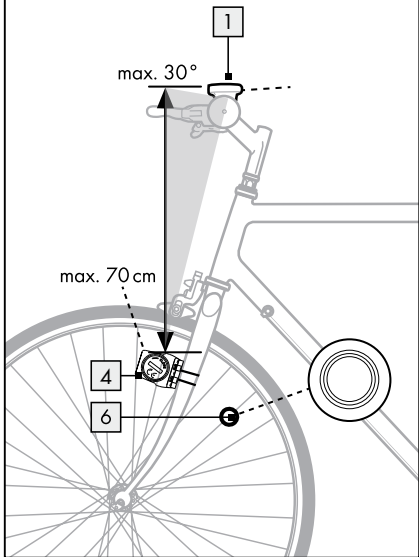


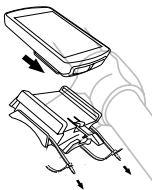
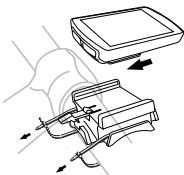
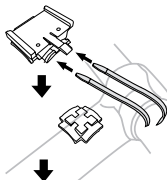
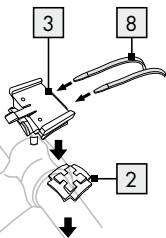
(DE) (AT) (CH)
(GB) (IE) (FR)
(BE) (NL) (CZ)
(SK)

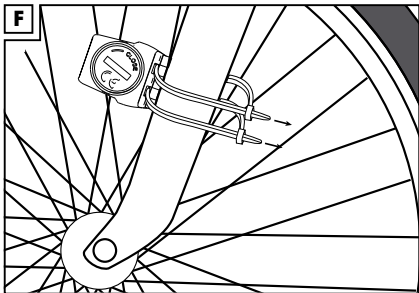
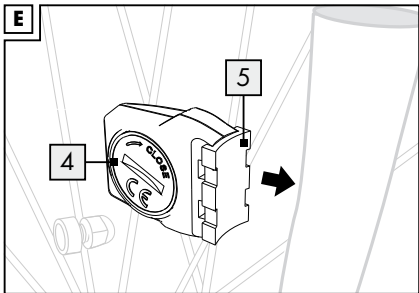
IAN 436348_2304

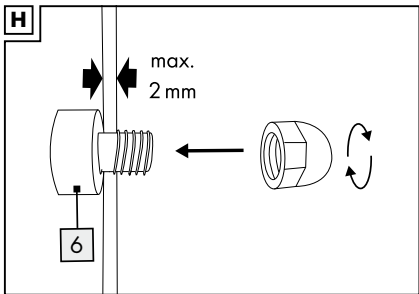
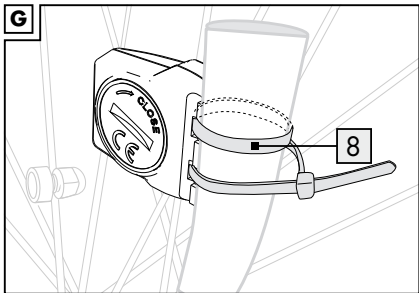


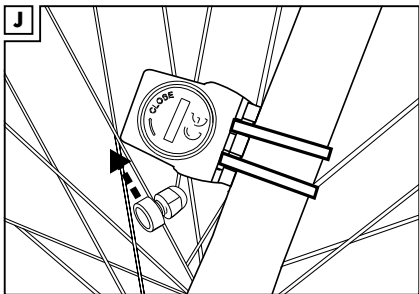
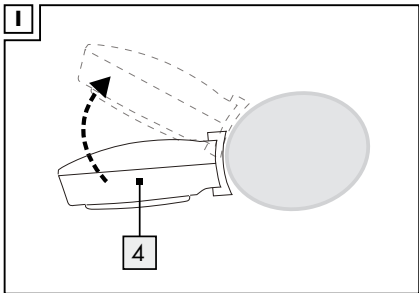
C

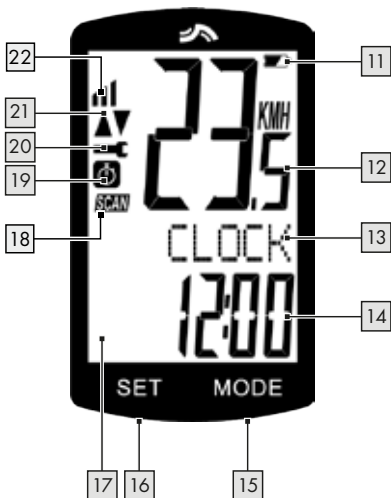


D

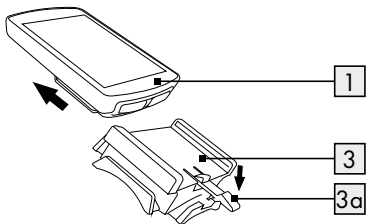


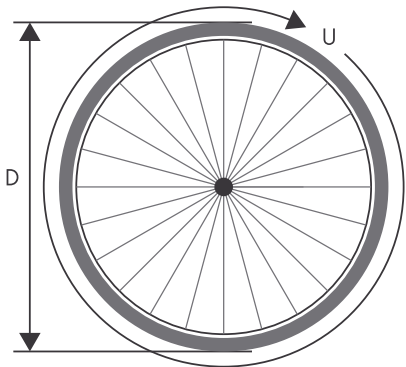




K

L



M

N

D	U
20"	1598 mm
22"	1759 mm
24"	1916 mm
26" (650A)	2073 mm
26,5" (Tubular)	2117 mm
26,6" (700 x 25C)	2124 mm
26,8" (700 x 28C)	2136 mm
27" (700 x 32C)	2155 mm
28" (700B)	2237 mm
ATB24" x 1,75	1888 mm
ATB26 x 1,4	1995 mm
ATB26 x 1,5	2030 mm
ATB26 x 1,75	2045 mm
ATB26 x 2 (650B)	2099 mm
27" x 1	2138 mm
27" x 1 1/4	2155 mm

Lieferumfang	18
Technische Daten	19
Bestimmungsgemäße Verwendung	20
Teilebeschreibung	20
Sicherheitshinweise	21
Batterien einlegen	24
Batterien austauschen	25
Funktionen	26
Inbetriebnahme	27
Verwendung	27
Grundeinstellungen verändern	27
Wichtige Funktionen	28
Artikel am Fahrrad anbringen	30
Artikel mit dem Sensor verbinden	30
Funktionen	31
CUSTOMIZE (Anpassungs)-Modus	35
Hintergrundbeleuchtung einschalten	36
Artikel zurücksetzen	36
Artikel vom Fahrrad abnehmen	37
Fehlerbehebung	37
Lagerung, Reinigung	39
Hinweise zur Entsorgung	40
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung	42



Package contents	44
Technical data	44
Intended use	45
Parts description	46
Safety information	47
Inserting the batteries	49
Replacing the batteries	50
Functions	51
Initial setup	51
Use	52
Changing basic settings	52
Important functions	53
Attaching the product to the bicycle	54
Connecting the product to the sensor	55
Functions	55
CUSTOMIZE mode	59
Turning on the backlight	60
Resetting the product	60
Removing the product from the bicycle	61
Troubleshooting	61
Storage, cleaning	63
Disposal	64
Notes on the guarantee and service handling	65

FR**BE**

Étendue de la livraison	67
Caractéristiques techniques	67
Utilisation conforme à sa destination	68
Description des pièces	69
Consignes de sécurité	70
Mise en place des piles	72
Remplacement des piles	74
Fonctions	74
Mise en service	75
Utilisation	75
Modification des réglages de base	76
Fonctions importantes	76
Fixation de l'article au vélo	78
Connexion de l'article avec le capteur	79
Fonctions	79
Mode CUSTOMIZE (adaptation)	84
Utilisation du rétroéclairage	85
Réinitialisation de l'article	85
Retrait de l'article du vélo	86
Dépannage	86
Stockage, nettoyage	88
Mise au rebut	88
Indications concernant la garantie et le service après-vente	90

Leveringsomvang	94
Technische gegevens	94
Beoogd gebruik	95
Beschrijving van de onderdelen	95
Veiligheidstips	97
Batterijen plaatsen	99
Batterijen wisselen	100
Functies	101
Ingebruikname	102
Gebruik	102
Basisinstellingen wijzigen	102
Belangrijkste functies	103
Artikel op de fiets aanbrengen	105
Artikel met de sensor verbinden	105
Functies	106
CUSTOMIZE (aanpassings)-modus	110
Achtergrondverlichting inschakelen	111
Artikel resetten	111
Artikel van de fiets halen	112
Fouten oplossen	112
Opslag, reiniging	114
Afvalverwerking	115
Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling	116

CZ

Obsah balení	118
Technické údaje	118
Použití dle určení	119
Popis částí	120
Bezpečnostní pokyny	121
Vložení baterií	123
Výměna baterií	124
Funkce	125
Zprovoznění	126
Použití	126
Změna základních nastavení	126
Důležité funkce	127
Instalace výrobku na jízdní kolo	128
Propojení výrobku se senzorem	129
Funkce	129
CUSTOMIZE (režim přizpůsobení)	133
Zapnutí podsvícení pozadí	134
Resetování výrobku	134
Demontáž výrobku z jízdního kola	134
Odstraňování závad	134
Uskladnění, čištění	137
Pokyny k likvidaci	137
Pokyny k záruce a průběhu služby	139

Rozsah dodávky	141
Technické údaje	141
Určené použitie	142
Popis častí	142
Bezpečnostné pokyny	143
Vloženie batérií	146
Výmena batérií	147
Funkcie	148
Uvedenie do prevádzky	149
Použitie	149
Zmena základných nastavení	149
Dôležité funkcie	150
Inštalácia výrobku na bicykel	152
Pripojenie výrobku k senzoru	152
Funkcie	153
Režim CUSTOMIZE (prispôsobenie)	156
Zapnutie osvetlenia pozadia	157
Vynulovanie výrobku	157
Demontáž výrobku z bicykla	158
Odstránenie chýb	158
Skladovanie, čistenie	160
Pokyny k likvidácii	161
Pokyny k záruke a priebehu servisu	162

Herzlichen Glückwunsch!


Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)


- 1 x Fahrradcomputer (1)
- 1 x Dämpfer für Fahrradcomputerhalterung (2)
- 1 x Halterung für den Fahrradcomputer (3)
- 1 x Sensor (4)
- 1 x Dämpfer für den Sensor (5)
- 1 x Magnet (6)
- 2 x Batterie (3V  CR2032) (7)
- 6 x Kabelbinder (8)
- 2 x Ersatz-Dichtungsring für Fahrradcomputer (1a) und Sensor (4a)
- 1 x Bedienungsanleitung


Technische Daten


Betriebstemperatur: 0 - 50 °C


Frequenzband: 120 kHz +/-10 kHz


Max. übertragene Leistung: 125 kHz < 6,58 dBm


Energieversorgung Batterie: 2 x 3V  CR2032

 Symbol für Gleichspannung

WEEE:  **CRIVIT**

 **IP 44** Spritzwassergeschützt

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
11/2023

 Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den

übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2011/65/EU - RoHS-Richtlinie

2014/53/EU - RED-Richtlinie

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter
<http://www.conformity.delta-sport.com>

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Fahrradcomputer für den privaten Gebrauch entwickelt worden. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Dieser Artikel ist nicht für die Verwendung an Elektrofahrrädern mit Vorderradmotor geeignet, da der Motor des Elektrofahrrads Funktionsstörungen an dem Artikel auslösen könnte.

Teilebeschreibung

- 1 Fahrradcomputer
- 2 Dämpfer für Fahrradcomputerhalterung
- 3 Halterung
- 4 Sensor
- 5 Dämpfer für den Sensor
- 6 Magnet
- 7 Batterie
- 8 Kabelbinder
- 9 Batteriefachdeckel des Fahrradcomputers
- 10 Batteriefachdeckel des Sensors
- 11 Batteriestatusanzeige (für Fahrradcomputer)
- 12 Primäre Funktionswertanzeige
- 13 Funktionsanzeige
- 14 Sekundäre Funktionswertanzeige
- 15 MODE-Taste (M)
- 16 SET-Taste (S)

- 17 Display
- 18 SCAN-Display
- 19 Stoppuhr
- 20 Wartungsintervallanzeige
- 21 Geschwindigkeitsanzeige: Vergleicht die aktuelle Geschwindigkeit mit der Durchschnittsgeschwindigkeit -
 - ▲ höher als die Durchschnittsgeschwindigkeit
 - ▼ niedriger als die Durchschnittsgeschwindigkeit
- 22 Geschwindigkeitstrend: Dies zeigt die Entwicklung, ob die Geschwindigkeit steigt (großer Balken, rechts) oder sinkt (kleiner Balken, links).



Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren Sie diese unbedingt auf!

- Der Artikel ist kein Spielzeug.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber hinaus von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.



Warnhinweise Batterien!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.

- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreikbaar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.



Gefahr!

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.
- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterien einlegen (Abb. B)

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.



Gefahr!

Zwei Batterien liegen dem Artikel bei, die Sie vor der ersten Inbetriebnahme in den Fahrradcomputer und den Sensor einlegen können.

1. Drehen Sie die Batteriefachdeckel (9) und (10) von dem Fahrradcomputer (1) und dem Sensor (4) mithilfe einer Münze gegen den Uhrzeigersinn ab.
2. Legen Sie je eine Batterie (7) in die Batteriehalterung ein.

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minuspole der Batterien und für das korrekte Einsetzen auf das Symbol im Batteriefach.

Achten Sie darauf, dass der Dichtungsring vor dem Einsetzen der Batterie ordnungsgemäß angebracht ist.

3. Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.
4. Drehen Sie den Batteriefachdeckel mit einer Münze im Uhrzeigersinn, um das Batteriefach zu schließen.
5. Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) zur Rückkehr in den normalen Betriebsmodus.

Hinweis: Nach dem Entfernen der Batterie sind alle Daten gelöscht (neue Grundeinstellung des Artikel nötig).

Batterien austauschen

Die Batterie des Fahrradcomputers (1) muss gewechselt werden, wenn die Batteriestatusanzeige (11) auf dem Display angezeigt wird. Der Sensor (4) verfügt nicht über eine Batteriestatusanzeige.

Drücken und halten Sie zuerst die MODE-Taste (15), halten Sie gleichzeitig die SET-Taste (16) und lassen Sie beide gedrückt, bis auf dem Display das Batteriesymbol und {{-}} angezeigt werden.

Gehen Sie wie im Abschnitt „Batterien einlegen“ beschrieben vor. Nehmen Sie vor dem Einlegen neuer Batterien die alten Batterien aus den Batteriefächern.

Funktionen

- Menüsprachen: GB, DE, FR, NL, IT, ES
- Uhrzeit
- Stoppuhr
- Temperaturanzeige °C/ °F
- Memory-Funktion für min. und max. Temperatur
- Fahrgeschwindigkeitsanzeige (0-99,9 km/h)
- Durchschnittsgeschwindigkeitsanzeige (0-99,9km/h)
- Höchstgeschwindigkeitsanzeige (0-99,9km/h)
- Geschwindigkeitsvergleich
- Geschwindigkeitstrend
- Fahrzeit-Timer (max. 9:59:59) (rückwärts- oder vorwärtszählend)
- Kilometerzähler (rückwärts- oder vorwärtszählend)
- Gesamtkilometer- und Gesamtfahrzeitanzeige
- Kalorienzähler
- Scan-Anzeige (Funktionen werden zusammengeschaltet)
- Automatische Startfunktion
- ETA (voraussichtliche Ankunftszeit)-Distanz
- voraussichtliche Ankunftszeit
- Hintergrundlicht EIN/AUS

Inbetriebnahme

Ziehen Sie vor der ersten Verwendung die Schutzfolie vom Display (17) ab.

Verwendung

Hinweis: Der Artikel wechselt automatisch in den Standby-Modus, wenn er länger als fünf Minuten nicht verwendet wurde. Das Drücken einer Taste oder eine Vibration reaktivieren den Artikel. Die Funktionsanzeige zeigt den derzeitigen Modus.

- Drücken Sie die MODE-Taste (15) mehrfach, um durch die verschiedenen Funktionen zu scrollen.
- Drücken und halten Sie die SET-Taste (16), um die gespeicherten Werte aufzurufen oder zurückzusetzen.

Grundeinstellungen verändern

Drücken Sie die SET-Taste (16). Die Anzeige auf dem Display blinkt und Sie können die Einstellung vornehmen. Durch Drücken der MODE-Taste (15) können Sie die Einstellungen wählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der SET-Taste (16). Es erscheint die Anzeige "Set OK" im Display. Folgende Grundeinstellungen können Sie in dieser Reihenfolge anpassen:

Sprache > Anwendungsprofil > Reifengröße > Längeneinheit > Alter > Gewichtseinheit > Gewicht > Zeitformat > Uhrzeit > Datumsformat > Datum > Wartungsintervall > Hintergrundlicht EIN/AUS > ETA-Distanz > ETA-Modus > Temperatureinheit

Wichtige Funktionen

MODE-Taste (15): Einstellung der Werte

SET-Taste (16): Bearbeitung und Übernahme folgender Einstellungen:

- Sprache: Auswahl aus sechs Sprachen
- Anwendungsprofil: Auswahl zwischen **FORTGES** (fortgeschritten) und **EINFACH** (einfach)
- Reifengröße: Reifenumfang in mm eingeben; Eingabe einer vierstelligen Zahl

Hinweis: Errechnen Sie die Reifengröße (U), indem Sie den Reifendurchmesser (D) mit 3,1416 multiplizieren (Abb. M). Die Liste (Abb. N) enthält die Reifenumfänge (U) der herkömmlichen Reifendurchmesser (D).

- Längeneinheit: Auswahl zwischen KM/KMH oder MILE/MPH
- Alter: Eingabe einer zweistelligen Zahl
- Gewichtseinheit: Auswahl zwischen KG und LB
- Gewicht: Eingabe einer dreistelligen Zahl in der Einheit KG oder LB
- Zeitformat: Auswahl zwischen 12 und 24 Stunden
- Uhrzeit: Eingabe von Stunde und Minute
- Datumsformat: Auswahl zwischen DD-MM-YY (Tag-Monat-Jahr) und MM-DD-YY (Monat-Tag-Jahr)
- Datum: Eingabe von Jahr, Monat und Tag

- **Wartungsintervall:** Eingabe einer dreistelligen Zahl in der Einheit KM oder MILE

Hinweis: Wenn das Wartungsintervall auf „000“ steht, wird die Wartungsanzeige ausgestellt.

- **Hintergrundlicht EIN/AUS:** Hintergrundlicht ein- oder ausschalten. Bei eingeschaltetem Hintergrundlicht können Sie die Einschalt- bzw. Ausschaltzeit eingeben. Sie können das Hintergrundlicht während der Eingabe einschalten.
 - **ETA-Distanz:** Eingabe einer fünfstelligen Zahl in der Einheit KM oder MILE
 - **ETA-Modus:** Auswahl zwischen CLOCK (Uhrzeit) und TIME (Fahrzeit)
 - **Temperatureinheit:** Auswahl zwischen °C und °F
1. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der SET-Taste (16).
 2. Drücken Sie die MODE-Taste (15) zum Beenden der Einstellungen. Sie haben die Grundeinstellungen erfolgreich eingestellt.

Hinweis: Wenn Sie die Grundeinstellungen ändern wollen, folgen Sie den Schritten im Kapitel „Artikel zurücksetzen“ und stellen Sie alle Grundeinstellungen neu ein.

Artikel am Fahrrad anbringen

1. Bringen Sie den Artikel, wie in den Abbildungen C - J dargestellt, am Fahrrad an.
2. Schneiden Sie überstehende Enden der Kabelbinder (8) mit einem geeigneten Werkzeug, beispielsweise einem Seitenschneider (nicht im Lieferumfang enthalten), ab.

Hinweis: Bringen Sie den Artikel in einer Entfernung von weniger als 70 cm vom Sensor an. Befestigen Sie den Artikel zum Sensor innerhalb eines 30°-Winkels (Abb. C).

3. Achten Sie darauf, dass sich der Sensor so nah wie möglich an dem Magneten befindet, um eine optimale Verbindung zu gewährleisten.

Hinweis: Für den Fall, dass Sie einen weiteren Fahrradcomputer besitzen und an einem zweiten Fahrrad montieren möchten, achten Sie darauf, dass sich kein weiterer Sensor in unmittelbarer Nähe (1 m) befindet, da sich dieser sonst mit dem zweiten Fahrradcomputer verbinden könnte.

Artikel mit dem Sensor verbinden

Verwenden Sie den Magneten (6), um den Sensor (4) einzuschalten. Der Geschwindigkeitstrend (22) zeigt eine Kurve zur Bestätigung der erfolgreichen Verbindung. Der Artikel ist jetzt zur Verwendung bereit.

Wenn die Verbindung abbricht, folgen Sie den Schritten im Kapitel „Fehlerbehebung“ und setzen Sie alle Grundeinstellungen zurück. Sie werden dann die Verbindung zwischen dem Artikel und dem Sensor wiederherstellen müssen.

Funktionen (Abb. K)

- **FORTGES-Modus:** Durch Drücken der MODE-Taste (15) können Sie aus den folgenden Funktionsanzeigen auswählen: UHRZEIT > GESKM > GESZEIT > TAGES-KM > MAX-KM/H > Ø GESCHW > FAHRZEIT > TEMP > STOPPUHR > KAL RATE > KALORIE > ETA > KM+/- > TIMER+/- > SCAN
- **EINFACH-Modus:** Sie können durch Drücken der MODE-Taste (15) die folgenden Funktionen auswählen: TAGES-KM > MAX-KM/H > Ø GESCHW > FAHRZEIT

Hinweis: Sie können auch die von Ihnen gewünschten Funktionen individuell einstellen. Lesen Sie hierzu das Kapitel „CUSTOMIZE“ (Anpassungs-) Modus.

UHRZEIT: Zeigt die Uhrzeit an.

- Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) für drei Sekunden und drücken Sie die SET-Taste (16) erneut, um Zeit- und Datumseinstellungen aufzurufen.

Hinweis: Sie können durch Drücken der SET-Taste (16) zwischen Zeit- und Datumsanzeige hin- und herschalten.

GESKM: Gesamtkilometerzähler.

- Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) für drei Sekunden und drücken Sie die SET-Taste (16) erneut, um die Einstellungen zu Reifengröße, Hodometer und Wartungsintervall zu ändern.

GESZEIT: Gesamtfahrzeit.

- Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) für drei Sekunden und drücken Sie die SET-Taste (16) erneut, um die gespeicherte Gesamtfahrzeit zu ändern.

TAGES-KM: Fahrdistanz.

- Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) für drei Sekunden, um die Fahrdistanz, Höchstgeschwindigkeit, Durchschnittsgeschwindigkeit und Fahrtdauer auf 0 zu stellen.

MAX-KM/H: Höchstgeschwindigkeit.

- Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) für drei Sekunden, um die Höchstgeschwindigkeit auf 0 zu stellen.

Ø GESCHW: Durchschnittsgeschwindigkeit.

- Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) für drei Sekunden, um die Durchschnittsgeschwindigkeit auf 0 zu stellen.

FAHRZEIT: Zeigt die Fahrzeit an.

TEMP: Thermometer.

- Drücken Sie die SET-Taste (16), um den höchsten bisher gemessenen Temperaturwert anzuzeigen (HI). Drücken Sie die SET-Taste (16) erneut, um den niedrigsten bisher gemessenen Temperaturwert (LO) anzuzeigen.

Drücken Sie die SET-Taste (16) und halten Sie diese gedrückt, während die höchste und niedrigste Temperatur angezeigt wird, um zur aktuellen Temperatur zurückzukehren und die gespeicherten Daten zu löschen. Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) für drei Sekunden und drücken Sie die SET-Taste (16) erneut, um die Einstellung der Temperatureinheit aufzurufen.

STOPPUHR: Stoppuhr.

- Drücken Sie die SET-Taste (16) um die Stoppuhr zu starten. Drücken Sie die SET-Taste (16) erneut, um die Stoppuhr zu stoppen. Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) für drei Sekunden, um die Stoppuhr auf 0 zu stellen.

KAL RATE: Momentaner Kalorienverbrauch.

KALORIE: Kalorienzähler.

- Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) für drei Sekunden, um den Kalorienzähler auf 0 zu stellen.

ETA: Erwartete Ankunftszeit

- Im Display erscheint ETASTART: Drücken Sie die SET-(16) und MODE-Taste (15) gleichzeitig, um die ETA-Funktion zuaktivieren.
- Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) für drei Sekunden, um die ETA-Distanz bzw. den ETA- Modus zu verändern.

KM+/-: Kilometerzähler

- Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) für drei Sekunden und drücken Sie die SET-Taste (16) erneut, um die Einstellungen des Kilometerzählers aufzurufen. Das Display zeigt die Symbole für Erhöhung und Reduzierung der Zahl (+ oder -) und den Entfernungswert.

TIMER+/-: Timer.

- Drücken und halten Sie die SET-Taste (16) für drei Sekunden, um die Timereinstellungen zu ändern. Das Display zeigt die Symbole für Erhöhung und Reduzierung der Zahl (+ oder -) und den Timerwert.

SCAN: Scan

Hinweis: Im Scan-Modus wechselt das Display automatisch zwischen Fahrdistanz, Höchstgeschwindigkeit, Durchschnittsgeschwindigkeit und Fahrzeit.

Hinweis: Zur Änderung der Einstellungen lesen Sie das Kapitel „Grundeinstellungen verändern“.

Hinweis: Um den Scan-Modus zu beenden, drücken Sie die MODE-Taste (15), um zum FORTGES-Modus zurückzukehren.

CUSTOMIZE (Anpassungs)-Modus

Neben dem FORTGES- und dem EINFACH-Modus können Sie Ihre eigenen Einstellungen im CUSTOMIZE-Modus anlegen.

- Drücken und halten Sie die MODE-Taste (15) für drei Sekunden und drücken Sie dann die SET-Taste (16), um zur Profileinstellung zu gelangen.
- Drücken Sie die MODE-Taste (15), um den EINFACH-Modus auszuwählen. Das Wort EINFACH blinkt im Display.
- Drücken und halten Sie die SET-Taste (16), um in den CUSTOMIZE (Anpassungs)-Modus zu gelangen.
- Drücken Sie die SET-Taste (16) erneut. Drücken Sie die MODE-Taste (15), um individuelle Einstellungen zu aktivieren oder zu deaktivieren (z. B. UHRZEIT).

- Wählen Sie „ON“, um die gewählte Funktion zum EINFACH-Modus hinzuzufügen. Wählen Sie „OFF“, wenn Sie die gewünschte Funktion nicht zum EINFACH-Modus hinzufügen wollen.
- Drücken Sie die SET-Taste (16), um Ihren Eintrag zu bestätigen. Drücken Sie die MODE-Taste (15), um zur nächsten Funktion zu gelangen, und wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte.

Hintergrundbeleuchtung einschalten

Wenn Sie die Hintergrundbeleuchtung in den Grundeinstellungen eingeschaltet haben, können Sie die Hintergrundbeleuchtung durch Drücken der SET-Taste (16) vorübergehend einschalten. Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich nach kurzer Zeit automatisch aus.

Artikel zurücksetzen

- Drücken und halten Sie zuerst die SET-Taste (16) und halten Sie die MODE-Taste (15), um in den Einstellungsmodus zu gelangen. SETTING OPEN (Einstellungen öffnen) oder SETTING RESET (Einstellungen zurücksetzen) wird angezeigt.
- Drücken Sie die MODE-Taste (15) bis SETTING RESET angezeigt wird. Bestätigen Sie das Zurücksetzen des Artikels, indem Sie die SET-Taste (16) drücken.

- Nun können Sie die vorher eingerichteten Grundeinstellungen anpassen (Sprache, Alter, Gewicht, Uhrzeit). Die übrigen gespeicherten Daten werden gelöscht.

Hinweis: Sie können SETTING OPEN auswählen, um Einstellungen zu verändern – nicht um Einstellungen zu löschen. Lesen Sie auch das Kapitel „Grundeinstellungen verändern“, um Einstellungen vorzunehmen.

Artikel vom Fahrrad abnehmen

- Drücken und halten Sie die Arretierung (3a) und nehmen Sie den Artikel (1) von der Halterung (3) ab (Abb. L).
- Um die Kabelbinder (8) zu entfernen, verwenden Sie ein geeignetes Werkzeug, beispielsweise einen Seitenschneider (nicht im Lieferumfang enthalten).

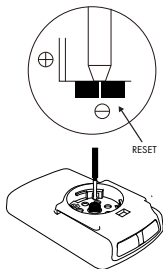
Fehlerbehebung

Hinweis: Der Artikel enthält elektronische Bauteile. Daher kann er Störungen auslösen, wenn er sich in der Nähe von Gegenständen befindet, die Radiosignale aussenden.

- Treten Fehlanzeigen im Display auf, entfernen Sie solche Gegenstände aus der Umgebung des Artikels.
- Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

Problem

Leeres Display oder keine Antwort nach erneutem Einlegen der Batterie



Lösung

Entnehmen Sie die Batterie. Überbrücken Sie die beiden Kontakte mit einem metallischen Gegenstand (z. B. Schraubendreher). Setzen Sie die 3V-Batterie so in das Batteriefach ein, dass der Pluspol nach oben zeigt. Setzen Sie den Batteriefachdeckel auf das Batteriefach. Der Mikroprozessor wird zurückgesetzt und neu gestartet.

Keine Fahrgeschwindigkeits- oder Kilometeranzeige

- Richten Sie Magnet und Sensor korrekt aus.
- Prüfen Sie, ob die Batterie polrichtig eingesetzt ist.

<p>Display ist schwarz</p>	<p>Die Umgebungstemperatur ist zu hoch oder der Artikel wurde zu lange direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt. Entfernen Sie den Artikel aus dem direkten Sonnenlicht und lassen Sie ihn eine Weile abkühlen.</p>
<p>Display zeigt irreguläre Symbole</p>	<p>Entnehmen Sie die Batterie und setzen Sie sie anschließend wieder ein.</p>

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur.

Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 436348_2304

DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!


You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following operating instructions carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these operating instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)


- 1 x bicycle computer (1)
- 1 x padding for bicycle computer bracket (2)
- 1 x bicycle computer bracket (3)
- 1 x sensor (4)
- 1 x padding for sensor (5)
- 1 x magnet (6)
- 2 x battery (3V  CR2032) (7)
- 6 x cable tie (8)
- 2 x replacement seal ring for bicycle computer (1a) and sensor (4a)
- 1 x operating instructions

Technical data


Operating temperature range: 0–50 °C

Frequency band: 120kHz +/- 10kHz


Max. transmitted power: 125kHz < 6.58dBm


Battery power supply: 2 x 3V  CR2032

 DC symbol

WEEE:  **CRIVIT**

 **IP 44** Splash resistant

 Date of manufacture (month/year):
11/2023

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

2011/65/EU – RoHS Directive

2014/53/EU – RED Directive

Full declarations of conformity are available at
<http://www.conformity.delta-sport.com>

Intended use

The product was developed as a bicycle computer for private use. The product is not intended for commercial use. This product is not suitable for use with electric bicycles with a front wheel motor as the electric bicycle's motor could cause the product to malfunction.

Parts description

- 1 bicycle computer
 - 2 padding for bicycle computer bracket
 - 3 bracket
 - 4 sensor
 - 5 padding for sensor
 - 6 magnet
 - 7 battery
 - 8 cable tie
 - 9 battery compartment cover for bicycle computer
 - 10 battery compartment cover for sensor
 - 11 battery status indicator (for bicycle computer)
 - 12 primary function value display
 - 13 function display
 - 14 secondary function value display
 - 15 'MODE' button (M)
 - 16 'SET' button (S)
 - 17 display
 - 18 SCAN display
 - 19 stopwatch
 - 20 maintenance interval display
 - 21 speed display: compares the current speed with the average speed
- ▲ higher than the average speed
▼ lower than the average speed

22 speed trend: this shows how the speed increases (big bar, right) or decreases (small bar, left) over time.



Safety information

Important: please read these operating instructions carefully and keep them for future reference!

- The product is not a toy.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!
- No modifications may be made to the product!
- This product may be used by children 8 years of age and older, as well as by persons with diminished physical, sensory or mental abilities, or those with little experience and knowledge, if they are supervised or instructed with regard to its safe use, and provided

they also understand the potential associated risks.



Battery warning notices!

- Remove the batteries when they are flat, or if the product is not in use for an extended period.
- Do not use different types or brands of battery or new and used batteries together or batteries with different capacities as these can leak and cause damage.
- Ensure the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Replace all batteries at the same time and dispose of the old batteries as prescribed.
- Warning! Batteries must not be charged or reactivated by other means, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Always keep batteries out of reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Clean the battery and device contacts as needed and before inserting.

- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leakage.
- Batteries can be life-threatening if swallowed. Therefore, store batteries in a place inaccessible to small children. Medical attention must be sought immediately if a battery is swallowed.



Danger!

- Handle damaged or leaking batteries with extreme caution and dispose of them properly as soon as possible. Wear gloves when doing so.
- If you come into contact with battery acid, wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye, rinse it with water and seek medical attention immediately!
- The connection terminals must not be short-circuited.

Inserting the batteries (Fig. B)

WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.



Danger!

Two batteries are included with the product. These can be inserted into the bicycle computer and sensor before using them for the first time.

1. Using a coin, unscrew the battery compartment covers (9) and (10) anti-clockwise from the bicycle computer (1) and the sensor (4).

2. Insert one battery (7) into each battery holder.

Note: pay attention to the plus/minus poles on the batteries and to the symbol in the battery compartment in order to insert the batteries correctly.

Make sure that the sealing ring is properly positioned before inserting the battery.

3. The batteries must be completely inside the battery holder.

4. Using a coin, screw the battery compartment cover clockwise to close the battery compartment.

5. Press and hold the 'SET' button (16) to return to normal operation mode.

Note: after removing the batteries, all of the data is deleted (new basic settings for the product are necessary).

Replacing the batteries

The bicycle computer (1) battery must be replaced when the battery status indicator (11) is shown on the display.

The sensor (4) does not have a battery status indicator.

First press and hold the 'MODE' button (15), simultaneously hold the 'SET' button (16) and hold both down until the battery symbol and {{-}} are shown on the display.

Proceed as described in the section 'Inserting the batteries'. Remove the old batteries from the battery compartments before inserting new batteries.

Functions

- menu languages: GB, DE, FR, NL, IT, ES
- clock
- stopwatch
- temperature display °C/°F
- memory function for min. and max. temperature
- bike speed display (0-99.9km/h)
- average speed display (0-99.9km/h)
- maximum speed display (0-99.9km/h)
- speed comparison
- speed trend
- trip timer (max. 9:59:59) (counting down or up)
- odometre (counting down or up)
- total kilometre and total trip time display
- calorie counter
- scan display (functions are interconnected)
- automatic start function
- ETA (estimated time of arrival) distance
- estimated time of arrival
- backlight ON/OFF

Initial setup

Remove the plastic film from the display (17) before using the product for the first time.

Use

Note: the product automatically enters standby mode if it has not been used for longer than five minutes. The product reactivates when a button is pressed or when it is vibrated. The function display shows the current mode.

- Press the 'MODE' button (15) multiple times to scroll through the various functions.
- Press and hold the 'SET' button (16) to pull up or reset the saved values.

Changing basic settings

Press the 'SET' button (16). The field on the display flashes and you can make the adjustment. You can select the settings by pressing the 'MODE' button (15). Confirm your selection by pressing the 'SET' button (16). 'Set OK' appears on the display. You can adjust the following basic settings in this order:

Language > Application profile > Tyre size > Unit of length > Age > Unit of weight > Weight > Time format > Time > Date format > Date > Maintenance interval > Backlight ON/OFF > ETA distance > ETA mode > Unit of temperature

Important functions

'MODE' button (15): setting the values

'SET' button (16): adjusting and implementing the following settings:

- Language: selection of six languages
- Application profile: selection between **ADVANCE** (advanced) and **EASY** (easy)
- Tyre size: enter tyre circumference in mm; input of a four-digit number

Note: calculate the tyre size (U) by multiplying the tyre diameter (D) by 3.1416 (Fig. M). The list (Fig. N) contains the circumferences (U) of common tyre diameters (D).

- Unit of length: selection between KM/KMH or MILE/MPH
- Age: input of a two-digit number
- Unit of weight: selection between KG and LB
- Weight: input of a three-digit number in unit KG or LB
- Time format: selection between 12- and 24-hour format
- Time: input of hour and minute
- Date format: selection between DD-MM-YY and MM-DD-YY
- Date: input of year, month and day
- Maintenance interval: input of a three-digit number in KM or MILE unit

Note: the maintenance display turns off when the maintenance interval is set to '000'.

- Backlight ON/OFF: turn backlight on or off. When the backlight is on, you can enter the activation/deactivation time. You can turn on the backlight during input.
 - ETA distance: input of a five-digit number in KM or MILE unit
 - ETA mode: selection between CLOCK (time) and TIME (ride time)
 - Unit of temperature: selection between °C and °F
1. Confirm your selection with the 'SET' button (16).
 2. Press the 'MODE' button (15) to exit the settings. You have successfully configured the basic settings.

Note: if you wish to change the basic settings, follow the steps in the section 'Resetting the product' and adjust all of the basic settings.

Attaching the product to the bicycle

1. Attach the product to the bicycle as shown in Figures C-J.
2. Cut the excess ends of the cable ties (8) with a suitable tool, such as a wire cutter (not included in the package contents).

Note: place the product at a distance less than 70 cm from the sensor. Attach the product within a 30° angle to the sensor (Fig. C).

3. Make sure the sensor is as close as possible to the magnet, to ensure an optimal connection.

Note: in the event that you have another bicycle computer and want to mount it on a second bicycle, make sure there is no other sensor in the immediate vicinity (1 m), as this could otherwise connect with the second bicycle computer.

Connecting the product to the sensor

Use the magnet (6) to turn the sensor (4) on. The speed trend (22) shows a curve to confirm successful connection. The product is now ready for use.

If the connection fails, follow the steps in the section 'Troubleshooting' and reset all basic settings. You will then have to reconnect the product with the sensor.

Functions (Fig. K)

- **ADVANCE mode:** you can select the following function displays by pressing the 'MODE' button (15): CLOCK > TOTALODO > TOTAL-TM > TRIPDIST > MAXSPEED > AVGSPEED > TRIPTIME > TEMP > STPWATCH > CAL RATE > CALORIE > ETASTART > KM+/- > TIME+/- > SCAN

- **EASY mode:** you can select the following functions by pressing the 'MODE' button (15): TRIPDIST > MAXSPEED > AVGSPEED > TRIPTIME

Note: you can also individually set the functions you desire. Refer to the section 'CUSTOMIZE' mode.

CLOCK: shows the time.

- Press and hold the 'SET' button (16) for three seconds and press the 'SET' button (16) again to open the time and date settings.

Note: you can alternate between the time and date display by pressing the 'SET' button (16).

TOTALODO: total kilometre counter.

- Press and hold the 'SET' button (16) for three seconds and press the 'SET' button (16) again to change the settings for tyre size, odometer and maintenance interval.

TOTAL-TM: total trip time.

- Press and hold the 'SET' button (16) for three seconds and press the 'SET' button (16) again to change the saved total ride time.

TRIPDIST: trip distance.

- Press and hold the 'SET' button (16) for three seconds to set the ride distance, highest speed, average speed and ride duration to 0.

MAXSPEED: highest speed.

- Press and hold the 'SET' button (16) for three seconds to set the highest speed to 0.

AVGSPEED: average speed.

- Press and hold the 'SET' button (16) for three seconds to set the average speed to 0.

TRIP TIME: displays trip time.

TEMP: thermometer.

- Press the 'SET' button (16) to display the highest recorded temperature value (HI). Press the 'SET' button (16) again to display the lowest recorded temperature value (LO). Press the 'SET' button (16) and hold it while the highest and lowest temperatures are displayed to return to the current temperature and delete the saved data. Press and hold the 'SET' button (16) for three seconds and press the 'SET' button (16) again to open the unit of temperature setting.

STPWATCH: stopwatch.

- Press the 'SET' button (16) to start the stopwatch. Press the 'SET' button (16) to stop the stopwatch. Press and hold the 'SET' button (16) for three seconds to set the stopwatch to 0.

CAL RATE: current calorie consumption.

CALORIE: calorie counter.

- Press and hold the 'SET' button (16) for three seconds to set the calorie counter to 0.

ETASTART: estimated time of arrival

- The display shows ETASTART: press the 'SET' (16) and 'MODE' buttons (15) at the same time to activate the ETA function.
- Press and hold the 'SET' button (16) for three seconds to change the ETA distance or ETA mode.

KM +/-: kilometre counter

- Press and hold the 'SET' button (16) for three seconds and press the 'SET' button (16) again to pull up the kilometre counter settings. The display shows the symbols for increasing and decreasing the number (+ or -) and the distance value.

TIME +/-: timer.

- Press and hold the 'SET' button (16) for three seconds to change the timer settings. The display shows the symbols for increasing and decreasing the number (+ or -) and the timer value.

SCAN: scan

Note: in scan mode the display automatically alternates between trip distance, maximum speed, average speed and trip time.

Note: for information on changing the settings refer to the section 'Changing basic settings'.

Note: press the 'MODE' button (15) to exit scan mode and return to ADVANCE mode.

CUSTOMIZE mode

Aside from ADVANCE and EASY mode, you can make your own settings in CUSTOMIZE mode.

- Press and hold the 'MODE' button (15) for three seconds and then press the 'SET' button (16) to access profile settings.
- Press the MODE button (15) to select EASY mode. The word EASY flashes on the display.
- Press and hold the 'SET' button (16) to access CUSTOMIZE mode.
- Press the 'SET' button (16) again. Press the 'MODE' button (15) to enable or disable individual settings (e.g. CLOCK).

- Select 'ON' to add the selected function to EASY mode. Select 'OFF' if you do not want to add the selected function to EASY mode.
- Press the 'SET' button (16) to confirm your input. Press the 'MODE' button (15) to move to the next function, and repeat the steps above.

Turning on the backlight

If you have enabled the backlight in the basic settings, you can temporarily turn it on by pressing the 'SET' button (16). The backlight automatically turns off after a short time.

Resetting the product

- First press and hold the 'SET' button (16) and then hold the 'MODE' button (15) to access the setting mode. SETTING OPEN or SETTING RESET is displayed.
- Press the 'MODE' button (15) until SETTING RESET is displayed. Confirm the product reset by pressing the 'SET' button (16).
- Now you can configure the previous basic settings (language, age, weight, time). The other saved data are deleted.

Note: you can select SETTING OPEN to change settings, but not to delete them. Also see the section 'Changing basic settings' to make adjustments.

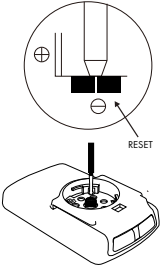
Removing the product from the bicycle

- Press and hold the lock (3a) and remove the product (1) from the holder (3) (Fig. L).
- Use a suitable tool, such as a wire cutter (not included in the package contents), to remove the cable ties (8).

Troubleshooting

Note: the product contains electronic components. This means that malfunctions can occur when it is near objects that emit radio signals.

- If there are errors in the display, remove such objects from the product's vicinity.
- In case of such malfunctions, briefly remove the battery and insert it again.

Problem	Solution
<p data-bbox="101 260 490 388">Blank display or no response after reinserting the battery</p> 	<p data-bbox="536 260 914 851">Remove the battery. Bridge the two contacts with a metallic object (e.g. screwdriver). Insert the 3V battery into the battery compartment so that the + pole is pointing upwards. Place the battery compartment cover on the battery compartment. The microprocessor is reset and restarted.</p>
<p data-bbox="101 1078 370 1165">No ride speed or kilometre display</p>	<ul data-bbox="541 1078 883 1303" style="list-style-type: none"> • Properly align the magnet and sensor. • Check whether the battery's poles are correctly aligned.

<p>Display is black</p>	<p>The ambient temperature is too high or the product was exposed to direct sunlight for too long. Remove the product from direct sunlight and let it cool down for a while.</p>
<p>Display shows irregular symbols</p>	<p>Remove the battery and then insert it again.</p>

Storage, cleaning

When not in use, always store the product dry, clean, without batteries and at room temperature.

Wipe clean with a dry cloth only.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU.

This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities. Look after the environment and dispose of waste properly.

Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1-7: plastics /

20-22: paper and cardboard / 80-98: composite materials.

The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKON-TOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 436348_2304

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !


Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)


- 1 compteur pour vélo (1)
- 1 amortisseur pour le support du compteur de vélo (2)
- 1 support pour le compteur de vélo (3)
- 1 capteur (4)
- 1 amortisseur pour le capteur (5)
- 1 aimant (6)
- 2 piles (3 V  CR2032) (7)
- 6 attache-câbles (8)
- 2 bagues d'étanchéité de rechange pour le compteur de vélo (1a) et le capteur (4a)
- 1 notice d'utilisation


Caractéristiques techniques

Température de fonctionnement : 0 - 50 °C

Bande de fréquence : 120 kHz +/-10 kHz

Puissance maximale transmise : 125 kHz < 6,58 dBm


Alimentation électrique par piles : 2 x 3 V  CR2032

 Symbole de tension continue

DEEE :  **CRIVIT**

 **IP 44** Protection contre les projections d'eau

 Date de fabrication (mois/année) :
11/2023

 Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres

dispositions en vigueur suivantes :

2011/65/UE – Directive RoHS

2014/53/UE – Directive relative aux équipements radioélectriques

Les déclarations de conformité complètes sont disponibles sur <http://www.conformity.delta-sport.com>

Utilisation conforme à sa destination

L'article est un compteur de vélo destiné à un usage privé. L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. Cet article ne doit pas être utilisé sur un vélo électrique avec moteur de roue avant. Le moteur du vélo pourrait occasionner le dysfonctionnement de l'article.

Description des pièces

- 1 compteur de vélo
- 2 amortisseur pour le support du compteur de vélo
- 3 support
- 4 capteur
- 5 amortisseur pour le capteur
- 6 aimant
- 7 pile
- 8 attache-câbles
- 9 couvercle du compartiment à piles du compteur de vélo
- 10 couvercle du compartiment à piles du capteur
- 11 indicateur d'état de la pile (pour compteur de vélo)
- 12 affichage primaire de la valeur de fonction
- 13 affichage de la fonction
- 14 affichage secondaire de la valeur de fonction
- 15 touche MODE (M)
- 16 touche SET (S)
- 17 écran
- 18 écran SCAN
- 19 chronomètre
- 20 affichage de l'intervalle d'entretien
- 21 affichage de la vitesse : compare la vitesse actuelle avec la vitesse moyenne
 - ▲ supérieure à la vitesse moyenne
 - ▼ inférieure à la vitesse moyenne

22 tendance de la vitesse : indique l'évolution du parcours, à savoir si la vitesse augmente (barre plus grande à droite) ou diminue (barre plus petite à gauche).



Consignes de sécurité

Important : lisez attentivement cette notice d'utilisation et conservez-la absolument !

- L'article n'est pas un jouet.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- Cet article peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes dont les capacités mentales, sensorielles et physiques sont réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances s'ils sont surveillés ou si l'usage sûr de

l'article leur a été indiqué et s'ils comprennent les dangers qui en résultent.



Avertissements concernant les piles !

- Retirez les piles lorsqu'elles sont usées ou si l'article n'est pas utilisé sur une longue période.
- N'utilisez pas ensemble des piles de marque et de type différents, des piles neuves et usées ou des piles de capacité différente, celles-ci risquant de fuir et de causer des dommages.
- Respectez la polarité (+/-) lors de la mise en place.
- Remplacez toutes les piles en même temps et mettez les piles usées au rebut conformément aux prescriptions.
- Avertissement ! Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées par d'autres moyens, ni être démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
- Conservez toujours les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.

- Nettoyez les contacts des piles et de l'appareil en cas de besoin et avant la mise en place.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes (par ex. radiateurs ou rayonnement direct du soleil). Il existe sinon un risque d'écoulement plus important.
- Les piles peuvent être mortelles en cas d'ingestion. Conservez de ce fait les piles hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion d'une pile, il faut consulter immédiatement un médecin.



Danger !

- Soyez extrêmement prudent en présence d'une pile endommagée ou qui a coulé et jetez-la immédiatement selon la législation en vigueur. Pour cela, portez des gants.
- Si vous entrez en contact avec l'acide de la pile, lavez la zone concernée à l'eau et au savon. Si l'acide de la pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau et demandez immédiatement un traitement médical !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

Mise en place des piles (fig. B)

ATTENTION ! Tenez compte des instructions suivantes afin d'éviter toute détérioration mécanique et électrique.



Danger !

Deux piles, que vous devez mettre en place dans le compteur de vélo et le capteur avant la première utilisation, sont fournies avec l'article.

1. À l'aide d'une pièce de monnaie, tournez le couvercle des compartiments à piles (9) et (10) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer du compteur de vélo (1) et du capteur (4).
2. Insérez une pile (7) dans chacun des logements.

Remarque : prêtez attention au pôle positif/négatif des piles et au symbole situé dans le compartiment à piles pour une insertion correcte.

Assurez-vous que la bague d'étanchéité est placée correctement avant de mettre la pile en place.

3. Les piles doivent être parfaitement positionnées dans le logement de piles.
4. À l'aide d'une pièce de monnaie, tournez le couvercle du compartiment à piles dans le sens des aiguilles d'une montre pour refermer le compartiment à piles.
5. Appuyez sur la touche SET (16) et maintenez-la enfoncée pour revenir au mode de fonctionnement normal.

Remarque : lorsque la pile est retirée, toutes les données sont supprimées (nouvelle réinitialisation de l'article nécessaire).

Remplacement des piles

La pile du compteur de vélo (1) doit être remplacée lorsque l'indicateur d'état de la pile (11) s'affiche à l'écran. Le capteur (4) ne dispose pas d'indicateur d'état de la pile.

Appuyez d'abord sur la touche MODE (15) et maintenez-la enfoncée, puis appuyez sur la touche SET (16) et maintenez-les toutes les deux enfoncées jusqu'à ce que le symbole de pile et {{-}} s'affichent.

Procédez comme décrit dans la section « Mise en place des piles ». Avant d'insérer de nouvelles piles, retirez celles usagées des compartiments à piles.

Fonctions

- langues du menu : GB, DE, FR, NL, IT, ES
- heure
- chronomètre
- affichage de la température °C/°F
- fonction de mémorisation des températures min. et max.
- affichage de la vitesse actuelle (0 - 99,9 km/h)
- affichage de la vitesse moyenne (0 - 99,9 km/h)
- affichage de la vitesse la plus haute (0 - 99,9 km/h)
- comparaison de la vitesse
- tendance de la vitesse
- minuteur du temps de parcours (max. 9:59:59) (comptage normal ou à rebours)

- compteur kilométrique (comptage normal ou à rebours)
- affichage du total des kilomètres et du temps de parcours total
- compteur de calories
- affichage balayage (les fonctions s'affichent l'une après l'autre)
- fonction de démarrage automatique
- distance ETA (heure d'arrivée estimée)
- heure d'arrivée estimée
- rétroéclairage MARCHÉ/ARRÊT

Mise en service

Retirez le film protecteur de l'écran (17) avant la première utilisation.

Utilisation

Remarque : lorsque l'article n'est pas utilisé durant plus de cinq minutes, il passe automatiquement en mode de veille. La pression d'une touche quelconque ou une vibration réactive l'article. L'affichage de fonction indique le mode actuel.

- Appuyez de manière répétée sur la touche MODE (15) pour naviguer entre les différentes fonctions.

- Appuyez et maintenez pressée la touche SET (16) afin de consulter les données sauvegardées ou les réinitialiser.

Modification des réglages de base

Appuyez sur la touche SET (16). L'affichage clignote sur l'écran et vous pouvez effectuer le réglage. La touche MODE (15) vous permet de choisir les réglages. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche SET (16).

L'affichage « Set OK » apparaît à l'écran. Vous pouvez modifier les réglages de base suivants dans cet ordre :
Langue > Profil de l'utilisateur > Taille des pneus > Unité de longueur > Âge > Unité de poids > Poids > Format horaire > Heure > Format date > Date > Intervalle d'entretien > Rétroéclairage MARCHÉ/ARRÊT > Distance ETA > Mode ETA > Unité de température

Fonctions importantes

Touche MODE (15) : réglage des valeurs

Touche SET (16) : modification et application des réglages suivants :

- Langue : sélection parmi 6 langues
- Profil de l'utilisateur : sélection entre **AVANCE** (avancé) et **FACILE** (facile)
- Taille des pneus : indiquez la taille des pneus en mm, saisie d'un nombre à quatre chiffres

Remarque : vous pouvez calculer la taille des pneus (U) en multipliant le diamètre (D) par 3,1416 (fig. M). La liste (fig. N) contient la taille de pneu (U) correspondant aux diamètres (D) courants.

- Unité de longueur : sélection entre KM/KMH ou MILE/MPH
- Âge : saisie d'un nombre à deux chiffres
- Unité de poids : sélection entre KG et LB
- Poids : saisie d'un nombre à trois chiffres dans l'unité KG ou LB
- Format horaire : sélection entre 12 et 24 heures
- Heure : saisie de l'heure et des minutes
- Format de date : sélection entre DD-MM-YY (jour-mois-année) et MM-DD-YY (mois-jour-année)
- Date : saisie de l'année, du mois et du jour
- Intervalle d'entretien : saisie d'un nombre à trois chiffres dans l'unité KM ou MILE

Remarque : lorsque l'intervalle d'entretien est sur « 000 », l'affichage de l'entretien est arrêté.

- Rétroéclairage MARCHE/ARRÊT : allumez ou éteignez le rétroéclairage. Lorsque le rétroéclairage est allumé, vous pouvez entrer le temps de marche et le temps d'arrêt. Vous pouvez allumer le rétroéclairage pendant la saisie.

- Distance ETA : saisie d'un nombre à cinq chiffres dans l'unité KM ou MILE
 - Mode ETA : sélection entre CLOCK (heure) et TIME (temps de parcours)
 - Unité de température : sélection entre °C et °F
1. Confirmez votre choix avec la touche SET (16).
 2. Appuyez sur la touche MODE (15) afin de terminer les réglages. Les réglages de base ont été effectués avec succès.

Remarque : si vous souhaitez modifier les réglages de base, suivez les étapes du chapitre « Réinitialisation de l'article » et réinitialisez les réglages de base.

Fixation de l'article au vélo

1. Fixez l'article au vélo, comme indiqué sur les figures C - J.
2. Coupez les extrémités qui dépassent des attache-câbles (8) à l'aide d'un outil approprié, une pince coupante par exemple (non comprise dans l'étendue de la livraison).

Remarque : assurez-vous que l'article est installé à moins de 70 cm du capteur. Fixez l'article au capteur à un angle inférieur à 30° (fig. C).

3. Veillez à ce que le capteur soit placé le plus près possible de l'aimant afin de garantir une connexion optimale.

Remarque : si vous disposez d'un autre compteur de vélo que vous souhaitez monter sur un autre vélo, veillez à ce qu'aucun autre capteur ne se trouve à proximité immédiate (1 m), car il pourrait se connecter à l'autre compteur de vélo.

Connexion de l'article avec le capteur

Utilisez l'aimant (6) afin d'activer le capteur (4). La tendance de vitesse (22) affiche une courbe afin de confirmer le succès de la connexion. L'article peut à présent être utilisé.

Si la connexion s'interrompt, suivez les étapes du chapitre « Dépannage » et restaurez les réglages de base. Vous devrez ensuite effectuer de nouveau la connexion entre l'article et le capteur.

Fonctions (fig. K)

- **Mode AVANCE :** en appuyant sur la touche MODE (15), vous pouvez sélectionner les affichages de fonction suivants : HEURE > DIST-TOT > TIME-TOT > DISJOUR > VIT-MAX > VITMOYEN > TEMPPARC > TEMP > CHRONO > CONS CAL > CALORIE > ETA > KM+/- > TIMER+/- > SCAN
- **Mode FACILE :** en appuyant sur la touche MODE (15), vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes : DISJOUR > VIT-MAX > VITMOYEN > TEMPPARC

Remarque : vous pouvez également régler individuellement les fonctions que vous souhaitez. Référez-vous pour cela au chapitre « Mode CUSTOMIZE (adaptation) ».

HEURE : indique l'heure actuelle.

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET (16) pendant 3 secondes et appuyez de nouveau sur la touche SET (16) pour accéder aux réglages de l'heure et de la date.

Remarque : en pressant la touche SET (16), vous pouvez basculer entre l'affichage de l'heure et l'affichage de la date.

DIST-TOT : nombre total de kilomètres.

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET (16) pendant 3 secondes, puis appuyez de nouveau sur la touche SET (16) afin de modifier les réglages de la taille des pneus, du compteur kilométrique et de l'intervalle d'entretien.

TIME-TOT : durée totale du trajet.

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET (16) pendant 3 secondes, puis appuyez de nouveau sur la touche SET (16) afin de modifier la durée totale de trajet enregistrée.

DISJOUR : distance de trajet.

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET (16) pendant 3 secondes pour remettre à 0 la distance du trajet, la vitesse maximale, la vitesse moyenne et la durée de parcours.

VIT-MAX : vitesse maximale.

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET (16) pendant 3 secondes afin de remettre la vitesse maximale à 0.

VITMOYEN : vitesse moyenne.

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET (16) pendant 3 secondes afin de remettre la vitesse moyenne à 0.

TEMPPARC : temps du trajet.

TEMP : thermomètre.

- Appuyez sur la touche SET (16) afin d'afficher la valeur de température maximale (HI) mesurée jusqu'à maintenant. Appuyez de nouveau sur la touche SET (16) afin d'afficher la valeur de température minimale (LO) mesurée jusqu'à maintenant. Appuyez sur la touche SET (16) et maintenez-la pendant que les températures maximale et minimale sont affichées afin de revenir à la température actuelle et de supprimer les données enregistrées. Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET (16) pendant 3 secondes, puis appuyez de nouveau sur la touche SET (16) afin d'accéder aux réglages de l'unité de température.

CHRONO : chronomètre.

- Appuyez sur la touche SET (16) afin de démarrer le chronomètre. Appuyez de nouveau sur la touche SET (16) afin d'arrêter le chronomètre. Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET (16) pendant 3 secondes afin de remettre le chronomètre à 0.

CONS CAL : calories actuellement brûlées.

CALORIE : compteur de calories.

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET (16) pendant 3 secondes afin de remettre le compteur de calories à 0.

ETA : heure d'arrivée prévue.

- Sur l'écran apparaît ETASTART : appuyez simultanément sur la touche SET (16) et sur la touche MODE (15) pour activer la fonction ETA.
- Appuyez sur la touche SET (16) et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour modifier la distance ETA et le mode ETA.

KM+/- : compteur kilométrique.

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET (16) pendant 3 secondes, puis appuyez de nouveau sur la touche SET (16) afin de consulter les réglages du compteur kilométrique. L'écran affiche les symboles d'augmentation et de réduction du numéro (+ ou -) et la valeur de distance.

TIMER +/- : minuteur.

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET (16) pendant 3 secondes afin de modifier les réglages du minuteur. L'écran affiche les symboles d'augmentation et de réduction du chiffre (+ ou -) et la valeur du minuteur.

SCAN : balayage.

Remarque : en mode Scan, l'écran bascule automatiquement entre les affichages de distance du parcours, vitesse maximale, vitesse moyenne et durée du parcours.

Remarque : pour modifier les réglages, lisez le chapitre « Modification des réglages de base ».

Remarque : afin de quitter le mode Scan, appuyez sur la touche MODE (15). Vous revenez au mode AVANCE.

Mode CUSTOMIZE (adaptation)

En plus des modes AVANCE et FACILE, vous pouvez également réaliser vos réglages individuels sous le mode CUSTOMIZE.

- Pressez et maintenez enfoncée la touche MODE (15) pendant 3 secondes et pressez ensuite la touche SET (16) pour accéder aux paramètres du profil.
- Pressez la touche MODE (15) pour sélectionner le mode FACILE. Le mot FACILE clignote à l'écran.

- Pressez et maintenez enfoncée la touche SET (16) pour accéder au mode CUSTOMIZE (adaptation).
- Appuyez encore sur la touche SET (16). Pressez la touche MODE (15) pour activer ou désactiver les réglages individuels (c'est-à-dire HEURE).
- Sélectionnez « ON » pour ajouter la fonction choisie au mode FACILE. Sélectionnez « OFF » si vous ne souhaitez pas ajouter la fonction choisie au mode FACILE.
- Appuyez sur la touche SET (16) afin de confirmer votre saisie. Appuyez sur la touche MODE (15) pour passer à la fonction suivante, et répétez les étapes décrites ci-dessus.

Utilisation du rétroéclairage

Si vous avez activé le rétroéclairage dans les réglages de base, vous pouvez l'allumer provisoirement en appuyant sur la touche SET (16). Le rétroéclairage s'éteint automatiquement après une courte durée.

Réinitialisation de l'article

- Tout d'abord, pressez et maintenez enfoncée la touche SET (16), puis maintenez enfoncée la touche MODE (15) afin d'accéder au mode de réglage. SETTING OPEN (ouvrir les réglages) ou SETTING RESET (réinitialiser les réglages) s'affiche.

- Appuyez sur la touche MODE (15) jusqu'à voir apparaître SETTING RESET. Confirmez la réinitialisation de l'article en appuyant sur la touche SET (16).
- Vous pouvez à présent adapter les réglages de base effectués précédemment (langue, âge, poids, heure). Les données restantes enregistrées sont supprimées.

Remarque : vous pouvez choisir SETTING OPEN pour modifier les réglages – pas pour supprimer les réglages. Référez-vous également au chapitre « Modification des réglages de base » pour procéder à des réglages.

Retrait de l'article du vélo

- Appuyez et maintenez la broche d'arrêt (3a) et retirez l'article (1) du support (3) (fig. L).
- Afin de retirer les attaches-câbles (8), utilisez un outil approprié, par exemple une pince coupante (non comprise dans l'étendue de la livraison).

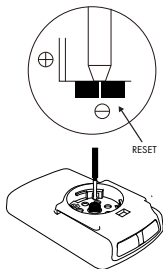
Dépannage

Remarque : l'article contient des composants électroniques. Des interférences sont donc possibles à proximité de produits émettant des signaux radio.

- En cas de problèmes d'affichage à l'écran, éloignez ces produits de la proximité de l'article.
- En cas de dysfonctionnements de ce type, retirez la pile pendant quelques instants et remettez-la en place.

Problème

Écran vide ou aucune réaction après réinsertion de la pile



Solution

Retirez la pile. Reliez les deux contacts avec un objet métallique (un tournevis par exemple). Insérez la pile 3 V dans le compartiment à piles de sorte que la polarité + soit orientée vers le haut. Remplacez le couvercle du compartiment à piles sur le compartiment à piles. Le micro-processeur est réinitialisé et redémarré.

Aucun affichage de la vitesse de course ou du kilométrage

- Remplacez correctement l'aimant et le capteur.
- Vérifiez la polarité de la pile.

Écran noir	La température ambiante est trop élevée ou l'article a été exposé trop longtemps aux rayons du soleil. Éloignez l'article de la lumière solaire et laissez-le refroidir quelques instants.
L'écran affiche des symboles irréguliers	Retirez la pile quelques instants et réinsérez-la.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec, propre, sans piles et à une température ambiante.

Essayez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec. **IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets.

Protégez l'environnement et procédez à une élimination dans le respect des normes en vigueur.

Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



* Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique / 20 - 22 : papier et carton / 80 - 98 : matériaux composites.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

Le logo Triman n'est valable que pour la France.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

*** Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 436348_2304

FR Service France

Tel. : 0800 919 270

E-Mail : deltasport@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel. : 0800 12089

E-Mail : deltasport@lidl.be

* n'est valable que pour la France

Gefeliciteerd!


Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor de ingebruikname met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende bedieningshandleiding zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze bedieningshandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)


- 1 x fietscomputer (1)
- 1 x demper voor de fietscomputerhouder (2)
- 1 x fietscomputerhouder (3)
- 1 x sensor (4)
- 1 x demper voor de sensor (5)
- 1 x magneet (6)
- 2 x batterij (3 V  CR2032) (7)
- 6 x kabelbinder (8)
- 2 x reserveafdichting voor fietscomputer (1a) en sensor (4a)
- 1 x bedieningshandleiding

Technische gegevens


Gebruikstemperatuur: 0 - 50 °C

Frequentieband: 120 kHz +/-10 kHz

Max. uitgezonden vermogen: 125 kHz < 6,58 dBm


Stroomvoorziening batterij: 2 x 3 V  CR2032

 Symbool voor gelijkspanning

WEEE:  **CRIVIT**

 **IP 44** Spatwaterdicht

 Productiedatum (maand/jaar):
11/2023

 Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen:

2011/65/EU - RoHS-richtlijn




2014/53/EU - RED-richtlijn

Volledige conformiteitsverklaringen zijn verkrijgbaar via <http://www.conformity.delta-sport.com>

Beoogd gebruik

Dit artikel is ontwikkeld als fietscomputer voor particulier gebruik. Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik. Dit artikel is niet geschikt voor gebruik op elektrische fietsen met voorwielmotor, omdat de motor van de elektrische fiets storingen in de werking van het artikel kan veroorzaken.

Beschrijving van de onderdelen

-  fietscomputer
-  demper voor fietscomputerhouder
-  houder

- 4 sensor
- 5 demper voor de sensor
- 6 magneet
- 7 batterij
- 8 kabelbinder
- 9 batterijvakdeksel van de fietscomputer
- 10 batterijvakdeksel van de sensor
- 11 weergave batterijstatus (voor fietscomputer)
- 12 weergave primaire functiewaarde
- 13 functieweergave
- 14 weergave secundaire functiewaarde
- 15 MODE-knop (M)
- 16 SET-knop (S)
- 17 display
- 18 SCAN-weergave
- 19 stopwatch
- 20 weergave onderhoudsinterval
- 21 weergave snelheid: vergelijkt de actuele snelheid met de gemiddelde snelheid
 - ▲ hoger dan de gemiddelde snelheid
 - ▼ lager dan de gemiddelde snelheid
- 22 snelheidstrend: deze geeft de trend weer, of de snelheid toeneemt (grote balk, rechts) of afneemt (kleine balk, links).



Veiligheidstips

Belangrijk: lees deze bedieningshandleiding zorgvuldig door en bewaar hem vervolgens goed!

- Dit artikel is geen speelgoed.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Het artikel mag niet worden gemodificeerd!
- Dit artikel kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale bekwaamheden of personen met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij worden begeleid of in het veilige gebruik van het artikel zijn

onderwezen en zij de hieruit resulterende gevaren begrijpen.



Waarschuwingen batterijen!

- Verwijder de batterijen wanneer deze leeg zijn of wanneer het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik geen batterijen van verschillende typen of merken en gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen of batterijen met verschillende capaciteit door elkaar. Dit kan leiden tot lekkage en beschadiging.
- Houd bij het plaatsen rekening met de polariteit (+/-).
- Vervang alle batterijen tegelijkertijd en voer oude batterijen volgens de voorschriften af.
- Waarschuwing! Batterijen mogen niet worden opgeladen of met andere middelen worden gereactiveerd, niet worden gedemonteerd, niet in het vuur worden geworpen of worden kortgesloten.
- Bewaar batterijen altijd buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Reinig indien nodig vóór het plaatsen de contacten van de batterijen en het apparaat.

- Gebruik de batterijen niet onder extreme omstandigheden (bijv. verwarmingen of direct zonlicht). Er bestaat dan een verhoogde kans op lekkage.
- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn wanneer ze worden ingeslikt. Bewaar batterijen daarom buiten het bereik van kleine kinderen. Schakel na het inslikken van een batterij onmiddellijk medische hulp in.



Gevaar!

- Ga zeer voorzichtig om met beschadigde of lekkende batterijen en voer ze direct volgens de voorschriften af. Draag daarbij handschoenen.
- Indien u in aanraking komt met batterijzuur, dient u de betreffende plek direct met water en zeep te wassen. Indien u batterijzuur in uw ogen krijgt, dient u uw ogen direct met water te spoelen en moet u zich zo spoedig mogelijk door een arts laten behandelen!
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.

Batterijen plaatsen (afb. B)

WAARSCHUWING! Volg de volgende aanwijzingen op om mechanische en elektrische schade te vermijden.



Gevaar!

Er zijn twee batterijen bij het artikel gevoegd die u voor de ingebruikname in de fietscomputer en de sensor kunt plaatsen.

1. Draai de batterijvakdeksels (9) en (10) van de fietscomputer (1) en de sensor (4) met een munt linksom los.

2. Plaats in beide batterijhouders een batterij (7).

Aanwijzing: let op de plus-/minpool van de batterijen en voor een correcte plaatsing op het pictogram in het batterijvak.

Let erop dat de afdichtring correct is aangebracht, voordat u de batterij plaatst.

3. De batterijen moeten zich helemaal in de batterijhouder bevinden.

4. Draai het batterijvakdeksel met een munt rechtsom op het batterijvak om dit te sluiten.

5. Druk op de SET-knop (16) en houd deze ingedrukt om terug te gaan naar de normale modus.

Aanwijzing: na het verwijderen van de batterijen zijn alle gegevens gewist (basisinstellingen van het artikel moeten opnieuw worden ingesteld).

Batterijen wisselen

De batterij van de fietscomputer (1) moet worden gewisseld als de weergave van de batterijstatus (11) op het display wordt getoond. De sensor (4) beschikt niet over een weergave van de batterijstatus.

Druk eerst op de MODE-knop (15) en houd deze ingedrukt. Druk vervolgens op de SET-knop (16) en houd ook deze knop ingedrukt, totdat het batterijpictogram en {{-}} worden weergegeven.

Ga te werk zoals omschreven in het hoofdstuk "Batterijen plaatsen". Verwijder de oude batterijen uit de batterijvakken voordat de nieuwe batterijen worden geplaatst.

Funcities

- menutalen: GB, DE, FR, NL, IT, ES
- tijd
- stopwatch
- temperatuurweergave °C/°F
- memoryfunctie voor min. en max. temperatuur
- weergave van de rijsnelheid (0 - 99,9 km/h)
- weergave gemiddelde snelheid (0 - 99,9 km/h)
- weergave hoogste snelheid (0 - 99,9 km/h)
- snelheidsvergelijking
- snelheidstrend
- rittijdtimer (max. 9:59:59) (aftellend of optellend)
- kilometerteller (aftellend of optellend)
- weergave totaal aantal kilometers en totale rittijd
- calorieënteller
- scanweergave (funcities worden opeenvolgend weergegeven)
- automatische startfunctie
- ETA (waarschijnlijke aankomsttijd)-afstand
- waarschijnlijke aankomsttijd
- achtergrondverlichting AAN/UIT

Ingebruikname

Verwijder voor het eerste gebruik de beschermfolie van het display (17).

Gebruik

Aanwijzing: het artikel gaat automatisch in de stand-bymodus, als het langer dan vijf minuten niet wordt gebruikt. Het artikel wordt weer actief als u op een knop drukt of als het een trilling waarneemt. De functieweergave toont de huidige modus.

- Druk meerdere keren op de MODE-knop (15) om door de verschillende functies te bladeren.
- Druk op de SET-knop (16) en houd deze ingedrukt om de opgeslagen waarden op te roepen of te resetten.

Basisinstellingen wijzigen

Druk op de SET-knop (16). De weergave op het display knippert en u kunt nu instellingen wijzigen. Door te drukken op de MODE-knop (15) kunt u de instellingen selecteren. Bevestig uw keuze door te drukken op de SET-knop (16). Op het display verschijnt de weergave 'Set OK'. De volgende basisinstellingen kunt u in deze volgorde aanpassen:

Taal > Gebruiksprofiel > Bandenmaat > Lengte-eenheid > Leeftijd > Gewichtseenheid > Gewicht > Tijdnotatie > Tijd > Datumnotatie > Datum > Onderhoudsinterval > Achtergrondverlichting AAN/UIT > ETA-afstand > ETA-modus > Temperatuureenheid

Belangrijkste functies

MODE-knop (15): instellen van de waarden

SET-knop (16): aanpassen en overnemen van de volgende instellingen:

- Taal: keuze uit zes talen
- Gebruiksprofiel: keuze tussen **ERVAREN** (gevorderd) en **BEGINNER** (eenvoudig)
- Bandenmaat: voer de omtrek van de banden in mm in, maximaal vier cijfers

Aanwijzing: u kunt de omtrek (U) van de band berekenen door de diameter (D) van de band te vermenigvuldigen met 3,1416 (afb. M). De tabel (afb. N) vermeldt de omtrekken (U) van de meest gangbare diameters (D).

- Lengte-eenheid: keuze tussen KM/KMH en MILE/MPH
- Leeftijd: invoer van maximaal twee cijfers
- Gewichtseenheid: keuze tussen KG en LB
- Gewicht: invoer van maximaal drie cijfers in de eenheid KG of LB
- Tijdnotatie: keuze tussen 12 en 24 uur
- Tijd: invoer actuele tijd in uren en minuten

- Datumnotatie: keuze tussen DD-MM-YY (dag-maand-jaar) en MM-DD-YY (maand-dag-jaar)
- Datum: invoer van jaar, maand en dag
- Onderhoudsinterval: invoer van maximaal drie cijfers in de eenheid KM of MILE

Aanwijzing: als het onderhoudsinterval op '000' staat, wordt deze weergave uitgeschakeld.

- Achtergrondverlichting AAN/UIT: in- of uitschakelen van de achtergrondverlichting. Als de achtergrondverlichting is ingeschakeld, kunt u het inschakel- resp. uitschakelmoment invoeren. U kunt de achtergrondverlichting tijdens de invoer inschakelen.
 - ETA-afstand: invoer van maximaal vijf cijfers in de eenheid KM of MILE
 - ETA-modus: keuze tussen CLOCK (tijd) en TIME (rittijd)
 - Temperatureenheid: keuze tussen °C en °F
1. Bevestig uw keuze met de SET-knop (16).
 2. Druk op de MODE-knop (15) om het instellen af te sluiten. U hebt de basisinstellingen nu succesvol ingesteld.

Aanwijzing: volg als u de basisinstellingen wilt wijzigen de stappen uit het hoofdstuk "Artikel resetten" en stel alle basisinstellingen opnieuw in.

Artikel op de fiets aanbrenge

1. Breng het artikel zoals getoond in de afbeeldingen C - J op de fiets aan.
2. Knip uitstekende uiteinden van de kabelbinders (8) af met geschikt gereedschap, bijvoorbeeld een zijknip-tang (niet meegeleverd).

Aanwijzing: breng het artikel op een afstand van minder dan 70 cm van de sensor aan. Bevestig het artikel in een hoek van maximaal 30° ten opzichte van de sensor (afb. C).

3. Zorg ervoor dat de sensor zich zo dicht mogelijk bij de magneet bevindt om een optimale verbinding te waarborgen.

Aanwijzing: als u nog een fietscomputer bezit en deze aan een tweede fiets wilt monteren, dient u erop te letten dat zich geen andere sensor in de onmiddellijke nabijheid (1 m) bevindt, omdat deze anders met de tweede fietscomputer zou kunnen verbinden.

Artikel met de sensor verbinden

Gebruik de magneet (6) om de sensor (4) in te schakelen. Als het is gelukt om verbinding te maken, toont de snelheidstrend (22) een curve ter bevestiging. Het artikel is nu gereed voor gebruik.

Volg als de verbinding wordt verbroken de stappen uit het hoofdstuk "Fouten oplossen" en reset alle basisinstellingen. U dient dan de verbinding tussen het artikel en de sensor opnieuw tot stand te brengen.

Funcities (afb. K)

- **ERVAREN-modus:** door te drukken op de MODE-knop (15) kunt u kiezen uit de volgende functieweergaven: TIJD > TOTAALKM > TOTAALTM > DAG-KM > MAX-KM/H > GEM-KM/H > RIT-TIJD > TEMP > STPWATCH > CAL CONS > CALORIE > ETA > KM+/- > TIMER+/- > SCAN
- **BEGINNER-modus:** u kunt door te drukken op de MODE-knop (15) kiezen uit de volgende functies: DAG-KM > MAX-KM/H > GEM-KM/H > RIT-TIJD

Aanwijzing: u kunt de door u gewenste functies ook individueel instellen. Lees hiertoe het hoofdstuk "CUSTOMIZE (aanpassings)-modus".

TIJD: toont de actuele tijd.

- Druk op de SET-knop (16) en houd deze drie seconden ingedrukt. Druk opnieuw op de SET-knop (16) om de tijd- en datuminstellingen op te roepen.

Aanwijzing: u kunt door te drukken op de SET-knop (16) wisselen tussen tijd- en datumweergave.

TOTAALKM: totaal aantal gereden kilometers.

- Druk op de SET-knop (16) en houd deze drie seconden ingedrukt. Druk opnieuw op de SET-knop (16) om de instellingen voor bandenmaat, hodometer en onderhoudsinterval te wijzigen.

TOTAALTM: totale rittijd.

- Druk op de SET-knop (16) en houd deze drie seconden ingedrukt. Druk opnieuw op de SET-knop (16) om de opgeslagen totale rittijd te wijzigen.

DAG-KM: ritafstand.

- Druk op de SET-knop (16) en houd deze drie seconden ingedrukt om de ritafstand, hoogste snelheid, gemiddelde snelheid en ritduur op 0 te zetten.

MAX-KM/H: hoogste snelheid.

- Druk op de SET-knop (16) en houd deze drie seconden ingedrukt om de hoogste snelheid op 0 te zetten.

GEM-KM/H: gemiddelde snelheid.

- Druk op de SET-knop (16) en houd deze drie seconden ingedrukt om de gemiddelde snelheid op 0 te zetten.

RIT-TIJD: toont de rittijd.

TEMP: thermometer.

- Druk op de SET-knop (16) om de hoogste tot dusver gemeten temperatuurwaarde (HI) weer te geven. Druk opnieuw op de SET-knop (16) om de laagste tot dusver gemeten temperatuurwaarde (LO) weer te geven. Druk op de SET-knop (16) en houd deze ingedrukt terwijl de hoogste en laagste temperatuur worden weergegeven, om terug te gaan naar de actuele temperatuur en de opgeslagen gegevens te wissen.

Druk op de SET-knop (16) en houd deze drie seconden ingedrukt. Druk opnieuw op de SET-knop (16) om de instelling voor de temperatuureenheid op te roepen.

STPWATCH: stopwatch.

- Druk op de SET-knop (16) om de stopwatch te starten. Druk opnieuw op de SET-knop (16) om de stopwatch te stoppen. Druk op de SET-knop (16) en houd deze drie seconden ingedrukt om de stopwatch op 0 te zetten.

CAL CONS: actueel calorieverbruik.

CALORIE: calorieënteller.

- Druk op de SET-knop (16) en houd deze drie seconden ingedrukt om de calorieënteller op 0 te zetten.

ETA: waarschijnlijke aankomsttijd.

- Op het display verschijnt ETASTART: druk gelijktijdig op de 'SET'-knop (16) en 'MODE'-knop (15) om de ETA-functie te activeren.
- Druk op de SET-knop (16) en houd deze drie seconden ingedrukt om de ETA-afstand resp. ETA-modus te wijzigen.

KM+/-: kilometerteller.

- Druk op de SET-knop (16) en houd deze drie seconden ingedrukt. Druk opnieuw op de SET-knop (16) om de instellingen voor de kilometerteller op te roepen. Het display toont de pictogrammen voor verhoging en verlaging van het getal (+ of -) en de nog af te leggen afstand.

TIMER +/-: timer.

- Druk op de SET-knop (16) en houd deze drie seconden ingedrukt om timerinstellingen te wijzigen. Het display toont de pictogrammen voor verhoging en verlaging van het getal (+ of -) en de timerwaarde.

SCAN: scan.

Aanwijzing: in de scanmodus wordt automatisch gewisseld tussen de weergave van de ritafstand, hoogste snelheid, gemiddelde snelheid en rittijd.

Aanwijzing: lees het hoofdstuk "Basisinstellingen wijzigen" als u de instellingen wilt wijzigen.

Aanwijzing: druk op de MODE-knop (15) om de scanmodus te beëindigen en naar de ERVAREN-modus terug te gaan.

CUSTOMIZE (aanpassings)-modus

Naast de ERVAREN- en BEGINNER-modus kunt u uw eigen instellingen in de CUSTOMIZE-modus vastleggen.

- Druk op de MODE-knop (15) en houd deze drie seconden ingedrukt. Druk vervolgens op de SET-knop (16) om naar de profielinstelling te gaan.
- Druk op de MODE-knop (15) om de BEGINNER-modus te kiezen. Het woord BEGINNER knippert op het display.
- Druk op de SET-knop (16) en houd deze ingedrukt om naar de CUSTOMIZE (aanpassings)-modus te gaan.
- Druk opnieuw op de SET-knop (16). Druk op de MODE-knop (15) om individuele instellingen te activeren of te deactiveren (d.w.z. TIJD).
- Kies 'ON' om de gekozen functie toe te voegen aan de BEGINNER-modus. Kies 'OFF' als u de desbetreffende functie niet wilt toevoegen aan de BEGINNER-modus.
- Druk op de SET-knop (16) om uw invoer te bevestigen. Druk op de MODE-knop (15) om naar de volgende functie te gaan en herhaal de hierboven beschreven stappen.

Achtergrondverlichting inschakelen

Als u in de basisinstellingen de achtergrondverlichting hebt ingeschakeld, kunt u de achtergrondverlichting kortstondig inschakelen door te drukken op de SET-knop (16). De achtergrondverlichting schakelt na enige tijd automatisch uit.

Artikel resetten

- Druk eerst op de SET-knop (16) en houd deze ingedrukt. Druk vervolgens op de MODE-knop (15) en houd deze knop ingedrukt om naar de instelmodus te gaan. SETTING OPEN (instellingen openen) of SETTING RESET (instellingen resetten) wordt weergegeven.
- Druk op de MODE-knop (15) tot SETTING RESET wordt weergegeven. Bevestig het resetten van het artikel door te drukken op de SET-knop (16).
- Nu kunt u de voorheen ingestelde basisinstellingen aanpassen (taal, leeftijd, gewicht, tijd). De overige opgeslagen gegevens worden gewist.

Aanwijzing: u kunt SETTING OPEN kiezen om instellingen te wijzigen, niet om instellingen te wissen. Lees ook het hoofdstuk "Basisinstellingen wijzigen" om instellingen te wijzigen.

Artikel van de fiets halen

- Duw de vergrendeling (3a) naar beneden, houd deze vast en verwijder het artikel (1) van de houder (3) (afb. L).
- Gebruik geschikt gereedschap voor het verwijderen van de kabelbinders (8), bijvoorbeeld een zijknijptang (niet meegeleverd).

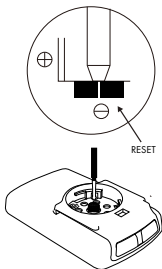
Fouten oplossen

Aanwijzing: het artikel bevat elektronische onderdelen. Daarom kunnen er storingen ontstaan als het zich in de buurt van voorwerpen bevindt die radiosignalen uitstralen.

- Verwijder dergelijke voorwerpen uit de omgeving van het artikel, als er onjuiste weergaven op het display verschijnen.
- Verwijder als zich dergelijke storingen in de werking voordoen de batterij voor enige tijd en plaats deze opnieuw in het artikel.

Probleem

Leeg display of geen antwoord na opnieuw plaatsen van de batterij



Oplossing

Verwijder de batterij. Overbrug de beide contacten met een metalen voorwerp (bijv. schroevendraaier). Plaats de 3V-batterij zodanig in het batterijvak dat de +-pool naar boven wijst. Plaats het batterijvakdeksel op het batterijvak. De microprocessor wordt gereset en opnieuw gestart.

Geen weergave rijksnelheid of kilometeraantal

- Lijn magneet en sensor correct uit.
- Controleer of de batterij met de polen in de juiste richting is geplaatst.

Display is zwart	De omgevingstemperatuur is te hoog of het artikel werd te lang blootgesteld aan direct zonlicht. Verwijder het artikel uit het directe zonlicht en laat het een poosje afkoelen.
Display toont irreguliere pictogrammen	Verwijder de batterij en plaats deze vervolgens opnieuw in het artikel.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog, schoon en zonder batterijen op kamertemperatuur.

Veeg alleen schoon met een droge schoonmaakdoek. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Het hiernaast afgebeelde symbool geeft aan dat dit apparaat aan de richtlijn 2012/19/EU onderworpen is. Deze richtlijn impliceert dat u dit apparaat op de einde van de gebruiksduur daarvan niet samen met het normale huisvuil mag afvoeren, maar op speciaal voorziene inzamelpunten, in recyclagecentra of bij afvalverwerkende bedrijven moet afgeven. Draag zorg voor het milieu en voer deskundig af. Batterijen/accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.



Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden apparaat krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het apparaat en de verpakking milieuvriendelijk af. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen.



Neem de markering van verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststoffen / 20 - 22: papier en karton / 80 - 98: composietmaterialen.

Het artikel en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons - naar onze keuze - voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 436348_2304

BE Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Srdečně blahopřejeme!


Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k obsluze.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uschovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení (obr. A)


- 1 x tachometr (1)
- 1 x tlumič pro držák cyklocomputeru (2)
- 1 x držák pro cyklocomputer (3)
- 1 x senzor (4)
- 1 x tlumič pro senzor (5)
- 1 x magnet (6)
- 2 x baterie (3 V  CR2032) (7)
- 6 x stahovací páska (8)
- 2 x náhradní těsnicí kroužek pro cyklocomputer (1a)
a senzor (4a)
- 1 x návod k obsluze


Technické údaje


Provozní teplota: 0–50 °C

Frekvenční pásmo: 120 kHz +/-10 kHz


Max. přenášený výkon: 125 kHz < 6,58 dBm

Zdroj energie (baterie): 2 x 3 V  CR2032

 Symbol pro stejnosměrné napětí

WEEE:  **CRIVIT**

 **IP 44** Ochrana proti stříkající vodě

 Datum výroby (měsíc/rok):
11/2023

 Společnost Delta-Sport Handelskon-
tor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek
je v souladu s následujícími základními poža-
davky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2011/65/EU – Směrnice RoHS

2014/53/EU – Směrnice RED

Kompletní prohlášení o shodě naleznete na internetové
adrese

<http://www.conformity.delta-sport.com>

Použití dle určení

Výrobek je koncipován jako cyklocomputer a je určen
pro soukromé použití. Výrobek není určen pro komerční
použití. Výrobek není vhodný pro použití na elektroko-
lech s motorem na předním kole, protože motor elektroko-
la by mohl způsobit poruchu funkce výrobku.

Popis částí

- 1 cyklocomputer
- 2 tlumič pro držák cyklocomputeru
- 3 držák
- 4 senzor
- 5 tlumič pro senzor
- 6 magnet
- 7 baterie
- 8 stahovací páska
- 9 kryt prostoru pro baterie cyklocomputeru
- 10 kryt prostoru pro baterie senzoru
- 11 ukazatel stavu baterie (pro cyklocomputer)
- 12 primární ukazatel hodnot funkcí
- 13 ukazatel funkcí
- 14 sekundární ukazatel hodnot funkcí
- 15 tlačítko MODE (M)
- 16 tlačítko SET (S)
- 17 displej
- 18 SCAN displej
- 19 stopky
- 20 ukazatel intervalu údržby

21 ukazatel rychlosti: porovnává aktuální rychlost s průměrnou rychlostí –

▲ vyšší než průměrná rychlost

▼ nižší než průměrná rychlost

22 trend rychlosti: Ukazuje vývoj, zda rychlost stoupá (velký proužek, vpravo) nebo klesá (malý proužek, vlevo).



Bezpečnostní pokyny

Důležité: Čtěte tento návod k obsluze pozorně a bezpodmínečně si ho ponechejte!

- Tento výrobek není hračka.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený nebo opotřebovaný. Výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Na výrobku nejsou povoleny žádné úpravy!
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let výše, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí,

pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou z něj vyplývající rizika.



Varovné pozornění týkající se baterií!

- Odstraňte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud výrobek nebyl déle používán.
- Nepoužívejte různé typy baterií nebo značek, nové a použité baterie dohromady a baterie s různou kapacitou, protože ty pak mohou vytéct a způsobit škody.
- Při vložení dbejte na polaritu (+/-).
- Provádějte výměnu všech baterií společně a likvidujte staré baterie podle předpisu.
- Výstraha! Baterie se nesmějí dobíjet nebo reaktivovat pomocí jiných prostředků, nesmějí se rozebírat, házet do ohně nebo zkratovat.
- Uchovávejte baterie vždy mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie!
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Vyčistěte, pokud je to potřeba, před vložení kontakty baterie a přístroje.

- Baterie nevystavujte extrémním podmínkám (např. vlivu topných těles nebo přímému slunečnímu záření). Jinak hrozí riziko vytečení baterií.
- Baterie mohou být při spolknutí životu nebezpečné. Uchovávejte proto baterie mimo dosah malých dětí. Při spolknutí baterie musí být okamžitě zavolána lékařská pomoc.



Nebezpečí!

- Zacházejte s poškozenou nebo vyteklou baterií velmi opatrně a zlikvidujte ji podle předpisů. Použijte přitom rukavice.
- Přijdete-li do styku s kyselinou baterie, omyjte postižené místo vodou a mýdlem. Pokud se vám kyselina z baterie dostane do očí, vypláchněte je vodou a vyhledejte neprodleně lékařské ošetření!
- Připojovací svorky nesmějí být zkratovány.

Vložení baterií (obr. B)

UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující pokyny, abyste předešli mechanickým a elektrickým poškozením.



Nebezpečí!

K výrobku jsou přiloženy dvě baterie, které můžete před uvedením do provozu vložit do cyklocomputeru a senzoru.

1. S pomocí mince odšroubujte kryt prostoru pro baterie (9) a (10) z cyklocomputeru (1) a senzoru (4) proti směru hodinových ručiček.
2. Vložte vždy jednu baterii (7) do držáku baterie.
Upozornění: Dbejte na správné vložení baterií vzhledem k pólům plus/minus a pro správné vložení na symbol v prostoru pro baterie. Dbejte na to, aby byl těsnicí kroužek před vložením baterie řádně umístěn.
3. Baterie musejí být kompletně zasazeny do držáku baterií.
4. Pro zavření prostoru pro baterie zašroubujte pomocí mince kryt prostoru pro baterie ve směru hodinových ručiček.
5. Pro návrat do normálního režimu stiskněte tlačítko SET (16) a držte jej stisknuté.

Upozornění: Po vyjmutí baterie se všechna data vymažou (je nutné nové základní nastavení výrobku).

Výměna baterií

Pokud se na displeji zobrazí ukazatel stavu baterie (11), musíte baterii cyklocomputeru (1) vyměnit. Senzor (4) nemá ukazatel stavu baterie.

Nejprve stiskněte tlačítko MODE (15) a držte jej stisknuté, současně držte tlačítko SET (16) a obě tlačítka držte stisknutá, až se na displeji zobrazí symbol baterie a {{-}}. Podle popisu v části „Vložení baterií“. Před vložením nových baterií vyjměte staré baterie z prostorů pro baterie.

Funkce

- jazyky menu: GB, DE, FR, NL, IT, ES
- čas
- stopky
- ukazatel teploty °C/ °F
- funkce Memory pro min. a max. teplotu
- ukazatel jízdní rychlosti (0-99,9 km/h)
- ukazatel průměrné rychlosti (0-99,9 km/h)
- ukazatel maximální rychlosti (0-99,9 km/h)
- srovnání rychlosti
- trend rychlosti
- počítadlo jízdního času (max. 9:59:59) (sčítá nebo odpočítává)
- počítadlo kilometrů (sčítá nebo odpočítává)
- ukazatel kilometrů celkem a jízdního času celkem
- počítadlo kalorií
- ukazatel spalování tuků
- ukazatel Scan (funkce se propojí)
- funkce automatického spuštění
- ETA (předpokládaný čas příjezdu) - vzdálenost
- předpokládaný čas příjezdu
- podsvícení ZAP / VYP

Zprovoznění

Před prvním použitím stáhněte z displeje (17) ochrannou fólii.

Použití

Upozornění: Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, přejde automaticky do režimu Standby (úsporný režim). Stisknutím libovolného tlačítka nebo vibrací výrobek opět aktivujete. Ukazatel funkcí zobrazuje aktuální režim.

- Pro listování různými funkcemi stiskněte opakovaně tlačítko MODE (15).
- Pro vyvolání nebo resetování uložených hodnot stiskněte tlačítko SET (16) a držte jej stisknuté.

Změna základních nastavení

Stiskněte tlačítko SET (16). Ukazatel na displeji bliká a Vy můžete provést nastavení. Stisknutím tlačítka MODE (15) můžete zvolit nastavení. Potvrďte svůj výběr stisknutím tlačítka SET (16). Na displeji se objeví ukazatel „Set OK“. Následující základní nastavení můžete provést v tomto pořadí:

Jazyk > Profil uživatele > Velikost pneumatik > Jednotky délky > Věk > Jednotky hmotnosti > Hmotnost > Formát času > Čas > Formát data > Datum > Interval údržby > Podsvícení ZAP/ VYP > Vzdálenost ETA > Režim ETA > Jednotky teploty

Důležité funkce

Tlačítko MODE (15): nastavení hodnot

Tlačítko SET (16): úprava a převzetí následujících nastavení:

- Jazyk: výběr ze šesti jazyků
- Profil uživatele: výběr mezi **ADVANCE** (pokročilý) a **EASY** (jednoduchý)
- Velikost pneumatik: zadejte obvod pneumatik v mm; Zadání čtyřmístné číslice

Upozornění: Velikost pneumatik (U) spočítáte tak, že průměr pneumatiky (D) vynásobíte koeficientem 3,1416 (obr. M). Seznam (obr. N) obsahuje obvody pneumatik (U) pro běžně dostupné průměry pneumatik (D).

- Jednotky délky: výběr mezi KM/KMH nebo MILE/MPH
- Věk: zadání dvoumístné číslice
- Jednotky hmotnosti: výběr mezi KG a LB
- Hmotnost: zadání třímístné číslice v jednotkách KG nebo LB
- Formát času: výběr mezi 12 a 24 hodinami
- Čas: zadání hodin a minut
- Formát data: výběr mezi DD-MM-YY (den-měsíc-rok) a MM-DD-YY (měsíc-den-rok)
- Datum: zadání roku, měsíce a dne
- Interval údržby: zadání třímístné číslice v jednotkách KM nebo MILE

Upozornění: Pokud je interval údržby nastaven na „000“, vygeneruje se ukazatel údržby.

- Podsvícení ZAP/VYP: zapnout nebo vypnout podsvícení. Při zapnutém podsvícení můžete zadat čas zapnutí nebo vypnutí. Podsvícení můžete zapnout během zadávání.
 - Vzdálenost ETA: zadání pětimístné číslice v jednotkách KM nebo MILE
 - Režim ETA: výběr mezi CLOCK (čas) a TIME (doba jízdy)
 - Jednotky teploty: výběr mezi °C a °F
1. Potvrďte svůj výběr tlačítkem SET (16).
 2. Pro ukončení nastavení stiskněte tlačítko MODE (15).
Základní nastavení proběhlo úspěšně.

Upozornění: Pokud chcete změnit základní nastavení, postupujte podle kroků v kapitole „Resetování výrobku“ a všechna základní nastavení proveďte znovu.

Instalace výrobku na jízdní kolo

1. Výrobek instalujte na jízdní kolo podle obrázků C–J.
2. Přečnávající konce stahovacích pásek (8) odřízněte vhodným nástrojem, například bočním nožem (není součástí obsahu balení).

Upozornění: Vezměte výrobek do vzdálenosti menší než 70 cm od senzoru. Výrob upevněte pod úhlem maximálně 30° k senzoru (obr. C).

3. Dbejte na to, aby se senzor nacházel co možná nejbližše k magnetům, čímž zajistíte optimální spojení.

Upozornění: Pro případ, že vlastníte ještě další cyklocomputer a chcete jej instalovat na druhé kolo, dbejte na to, aby v bezprostřední blízkosti (1 m) nebyl žádný další senzor. Mohl by se totiž propojit s druhým cyklocomputerem.

Propojení výrobku se senzorem

Pro zapnutí senzoru (4) použijte magnet (6). Trend rychlosti (22) zobrazí křivku pro potvrzení úspěšného spojení. Výrobek je nyní připraven k použití.

Pokud se spojení přeruší, postupujte podle kroků v kapitole „Odstraňování závad“ a všechna základní nastavení resetujte. Spojení mezi výrobkem a senzorem budete muset obnovit.

Funkce (obr. K)

- **Režim ADVANCE:** Stisknutím tlačítka MODE (15) můžete volit mezi následujícími ukazateli funkcí: CLOCK > TOTALODO > TOTAL-TM > TRIPDIST > MAXSPEED > AVGSPEED > TRIPTIME > TEMP > STPWATCH > CAL RATE > CALORIE > ETASTART > KM+/- > TIME+/- > SCAN

- **Režim EASY (jednoduchý):** Stisknutím tlačítka MODE (15) můžete volit následující funkce: TRIPDIST > MAXSPEED > AVGSPEED > TRIPTIME

Upozornění: Vámi vybrané funkce můžete nastavit také individuálně. Přejděte k tomu do kapitoly „CUSTOMIZE“ (režim přizpůsobení).

CLOCK: zobrazí čas.

- Pro vyvolání nastavení času a data stiskněte tlačítko SET (16) a tři sekundy jej držte stisknuté, poté stiskněte tlačítko SET (16) ještě jednou.

Upozornění: Stisknutím tlačítka SET (16) můžete přepínat mezi ukazatelem času a data.

TOTALODO: počítadlo kilometrů celkem.

- Pro změnu nastavení velikosti pneumatik, hodometru a intervalu údržby stiskněte tlačítko SET (16) a tři sekundy jej držte stisknuté, poté stiskněte tlačítko SET (16) ještě jednou.

TOTAL-TM: doba jízdy celkem.

- Pro vyvolání uložené doby jízdy celkem stiskněte tlačítko SET (16) a tři sekundy jej držte stisknuté, poté stiskněte tlačítko SET (16) ještě jednou.

TRIPDIST: jízdní vzdálenost.

- Pro nastavení jízdní vzdálenosti, maximální rychlosti, průměrné rychlosti a doby jízdy na 0 stiskněte tlačítko SET (16) a tři sekundy jej držte stisknuté.

MAXSPEED: maximální rychlost.

- Pro nastavení maximální rychlosti na 0 stiskněte tlačítko SET (16) a tři sekundy jej držte stisknuté.

AVGSPEED: průměrná rychlost.

- Pro nastavení průměrné rychlosti na 0 stiskněte tlačítko SET (16) a tři sekundy jej držte stisknuté.

TRIPTIME: zobrazí dobu jízdy.

TEMP: teploměr.

- Pro zobrazení dosud změřené maximální hodnoty teploty (HI) stiskněte tlačítko SET (16). Pro zobrazení dosud změřené minimální hodnoty teploty (LO) stiskněte tlačítko SET (16). Pro návrat k aktuální teplotě a smazání uložených údajů stiskněte tlačítko SET (16) a držte jej stisknuté, zatímco se zobrazuje maximální a minimální teplota. Pro vyvolání nastavení jednotek teploty stiskněte tlačítko SET (16) a tři sekundy jej držte stisknuté, poté stiskněte tlačítko SET (16) ještě jednou.

STPWATCH: stopky.

- Pro spuštění stopek stiskněte tlačítko SET (16). Pro zastavení stopek znovu stiskněte tlačítko SET (16). Pro nastavení stopek na 0 stiskněte tlačítko SET (16) a tři sekundy jej držte stisknuté.

CAL RATE: okamžitá spotřeba kalorií.

CALORIE: počítadlo kalorií.

- Pro nastavení počítadla kalorií na 0 stiskněte tlačítko SET (16) a tři sekundy jej držte stisknuté.

ETASTART: očekávaný čas příjezdu

- Na displeji se zobrazí ETASTART: Pro aktivaci funkce ETA stiskněte současně tlačítko „SET“ (16) a „MODE“ (15).
- Pro změnu vzdálenosti ETA nebo režimu ETA stiskněte tlačítko SET (16) a tři sekundy jej držte stisknuté.

KM+/-: počítadlo kilometrů

- Pro vyvolání nastavení počítadla kilometrů stiskněte tlačítko SET (16) a tři sekundy jej držte stisknuté, poté stiskněte tlačítko SET (16) ještě jednou. Displej zobrazí symboly pro zvýšení a snížení čísla (+ nebo -) a hodnotu vzdálenosti.

TIME +/-: počítadlo.

- Pro změnu nastavení počítadla stiskněte tlačítko SET (16) a tři sekundy jej držte stisknuté. Displej zobrazí symboly pro zvýšení a snížení číslice (+ nebo -) a hodnotu počítadla.

SCAN: scan

Upozornění: V režimu Scan displej automaticky přepíná mezi jízdní vzdáleností, maximální rychlostí, průměrnou rychlostí a dobou jízdy.

Upozornění: Pro změnu nastavení si přečtěte kapitolu „Změna základních nastavení“.

Upozornění: Pro ukončení režimu Scan stiskněte tlačítko MODE (15), čímž se vrátíte do režimu ADVANCE.

CUSTOMIZE (režim přizpůsobení)

Kromě režimů ADVANCE a EASY můžete svá vlastní nastavení provádět i v režimu CUSTOMIZE.

- Pro přepnutí do nastavení profilu stiskněte tlačítko MODE (15) a tři sekundy jej držte stisknuté, poté stiskněte tlačítko SET (16).
- Pro výběr režimu EASY stiskněte tlačítko MODE (15). Na displeji bliká slovo EASY.
- Pro přepnutí do režimu CUSTOMIZE (režim přizpůsobení) stiskněte tlačítko SET (16) a držte jej stisknuté.
- Znovu stiskněte tlačítko SET (16). Pro aktivaci nebo deaktivaci individuálního nastavení stiskněte tlačítko MODE (15) (tj. CLOCK).

- Pro přiřazení vybrané funkce k režimu EASY zvolte „ON“. Pokud vybranou funkci nechcete přiřadit k režimu EASY, zvolte „OFF“.
- Pro potvrzení svého záznamu stiskněte tlačítko SET (16). Pro přepnutí k další funkci stiskněte tlačítko MODE (15) a zopakujte výše uvedené kroky.

Zapnutí podsvícení pozadí

Pokud jste v základních nastaveních zapnuli podsvícení pozadí, můžete toto podsvícení pozadí dočasně zapnout stisknutím tlačítka SET (16). Podsvícení pozadí se po krátké době automaticky vypne.

Resetování výrobku

- Pro přepnutí do režimu nastavení stiskněte nejprve tlačítko SET (16) a držte jej stisknuté a držte stisknuté také tlačítko MODE (15). Zobrazí se SETTING OPEN (otevřít nastavení) nebo SETTING RESET (resetovat nastavení).
- Stiskněte tlačítko MODE (15), až se zobrazí SETTING RESET. Stisknutím tlačítka SET (16) potvrdíte resetování výrobku.
- Nyní můžete upravit předtím provedená základní nastavení (jazyk, věk, hmotnost, čas). Ostatní uložená data se vymažou.

Upozornění: Pro změnu nastavení můžete zvolit SETTING OPEN – tímto nedojde ke smazání nastavení. Pro provedení nastavení si přečtěte také kapitolu „Změna základních nastavení“.

Demontáž výrobku z jízdního kola

- Stiskněte a podržte aretaci (3a) a vyjměte výrobek (1) z držáku (3) (obr. L).
- Pro odstranění stahovacích pásek (8) použijte vhodný nástroj, například boční nůž (není součástí obsahu balení).

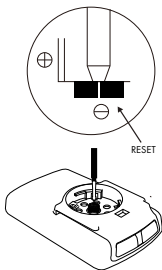
Odstraňování závad

Upozornění: Výrobek obsahuje elektronické součásti. Proto může dojít k poruchám, pokud se nachází v blízkosti předmětů vysílajících rádiové signály.

- Pokud se na displeji objeví chybné ukazatele, odstraňte takové předměty z okolí výrobku.
- Při takových poruchách funkce na chvíli vyjměte baterie a znovu je vložte.

Problém

Prázdný displej nebo žádná reakce po opětovném vložení baterie



Řešení

Vyjměte baterii. Proveďte přemostění obou kontaktů kovovým předmětem (např. šroubovákem). Vložte 3 V baterii do prostoru pro baterie tak, aby kladný pól (+) směřoval nahoru. Nasadte kryt prostoru pro baterie na prostor pro baterie. Mikroprocesor se resetuje a znovu spustí.

Žádný ukazatel jízdní rychlosti nebo kilometrů

- Magnet a senzor správně vyrovnejte.
- Zkontrolujte, zda je baterie z hlediska pólů správně vložena.

Displej je černý	Okolní teplota je příliš vysoká nebo byl výrobek dlouhou dobu vystaven přímému slunečnímu záření. Odstraňte výrobek z přímého slunečního světla a nechte jej chvíli vychladnout.
Displej zobrazuje neregulérní symboly	Vyjměte baterii a pak ji znovu vložte.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý, čistý, bez baterií a při pokojové teplotě.

Utírejte pouze suchým hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci



Tento doprovodný symbol označuje, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že toto zařízení nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat s běžným

domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat na speciálně zřízených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo ve společnostech pro likvidaci odpadu. Chraňte životní prostředí a provádějte řádnou likvidaci.

Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmějí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory proto likvidujte v místním sběrném místě.



○ O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.



Při třídění odpadu dodržujte označení balicích materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:
1–7: plasty / 20–22: papír a karton /
80–98: smíšený odpad.

Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplynou z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají. Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 436348_2304



Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!


Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznáňte.



Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na obsluhu si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky (obr. A)


- 1 x tachometer na bicykel (1)
- 1 x tlmič držiaka tachometra (2)
- 1 x držiak tachometra (3)
- 1 x senzor (4)
- 1 x tlmič senzora (5)
- 1 x magnet (6)
- 2 x batéria (3 V  CR2032) (7)
- 6 x viazač kábľa (8)
- 2 x náhradný tesniaci krúžok pre tachometer (1a) a senzor (4a)
- 1 x návod na obsluhu


Technické údaje


Prevádzková teplota: 0 - 50 °C

Frekvenčné pásmo: 120 kHz +/-10 kHz


Max. prenášaný výkon: 125 kHz < 6,58 dBm


Napájanie batériou: 2 x 3 V  CR2032

 Symbol pre jednosmerné napätie

WEEE:  **CRIVIT**

IP 44 Ochrana proti striekajúcej vode

 Dátum výroby (mesiac/rok):
11/2023

 Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

2011/65/EÚ – Smernica RoHS

2014/53/EÚ – Smernica RED

Kompletné vyhlásenia o zhode sú k dispozícii na stránke
<http://www.conformity.delta-sport.com>

Určené použitie

Tento výrobok bol vyvinutý ako tachometer na osobné použitie. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie. Tento výrobok nie je vhodný na použitie na elektrických bicykloch, keďže motor elektrického bicykla na prednom kolese by mohol spôsobiť funkčné poruchy výrobku.

Popis častí

- 1 tachometer
 - 2 tlmič držiaka tachometra
 - 3 držiak
 - 4 senzor
 - 5 tlmič senzora
 - 6 magnet
 - 7 batéria
 - 8 viazač káblov
 - 9 kryt priehradky na batérie tachometra
 - 10 kryt priehradky na batérie senzora
 - 11 zobrazenie stavu batérie (pre tachometer)
 - 12 primárne zobrazenie funkčných hodnôt
 - 13 zobrazenie funkcií
 - 14 sekundárne zobrazenie funkčných hodnôt
 - 15 tlačidlo MODE (M)
 - 16 tlačidlo SET (S)
 - 17 displej
 - 18 displej SCAN
 - 19 stopky
 - 20 zobrazenie údržbového intervalu
 - 21 ukazovateľ rýchlosti: porovnáva aktuálnu rýchlosť s priemernou rýchlosťou
- ▲ vyššia ako priemerná rýchlosť
▼ nižšia ako priemerná rýchlosť

22 rýchlostný trend: Zobrazuje vývoj rýchlosti, či sa zvyšuje (veľká palička, vpravo) alebo klesá (malá palička, vľavo).



Bezpečnostné pokyny

Dôležité: Tento návod na obsluhu si starostlivo prečítajte a bezpodmienečne ho uschovajte!

- Výrobok nie je hračka.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Na výrobku sa nesmú vykonávať žiadne zmeny!
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a viac, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez potrebných skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli

poučené o bezpečnom používaní výrobku a porozumeli z toho plynúcim rizikám.



Výstražné upozornenia týkajúce sa batérií!

- Batérie vyberte, ak sú vybité alebo ak sa výrobok dlhší čas nepoužíva.
- Nepoužívajte rôzne typy alebo značky batérií, nemiešajte spolu nové a použité batérie alebo batérie s rôznou kapacitou, pretože môžu vytiecť a poškodiť výrobok.
- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Všetky batérie vymeňte naraz a použité batérie zlikvidujte v súlade s predpismi.
- Varovanie! Batérie sa nesmú dobíjať alebo iným spôsobom znovu aktivovať, nesmú sa tiež rozoberať, vhadzovať do ohňa alebo skratovať.
- Batérie uchovávajú vždy mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte nabíjateľné batérie!
- Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je to potrebné, pred vložením batérií vyčistite kontakty batérie a zariadenia.

- Nevystavujte batérie extrémnym podmienkam (napr. vykurovacím telesám alebo priamemu slnečnému žiareniu). V opačnom prípade hrozí zvýšené nebezpečenstvo vytečenia.
- Batérie môžu byť pri prehltnutí životu nebezpečné. Uchovávajúte preto batérie mimo dosahu malých detí. Ak došlo k prehltnutiu batérie, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.



Nebezpečenstvo!

- S poškodenou alebo vytečenou batériou zaobchádzajte s maximálnou opatrnosťou a ihneď ju zlikvidujte v súlade s predpismi. Používajte pritom rukavice.
- Ak ste prišli do kontaktu s kyselinou batérie, umyte zasiahnuté miesto vodou a mydlom. Ak sa vám kyselina batérie dostane do oka, vypláchnite ho vodou a ihneď vyhľadajte lekárske ošetrovanie!
- Pripájacie svorky sa nesmú nikdy skratovať.

Vloženie batérií (obr. B)

UPOZORNENIE! Dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste zabránili mechanickým a elektrickým poškodeniam.



Nebezpečenstvo!

S výrobkom sú dodávané dve batérie, ktoré pred prvým použitím môžete vložiť do tachometra a senzora.

1. Pomocou mince otočte kryt priehradky na batérie (9) a (10) tachometra (1) a senzora (4) proti smeru hodinových ručičiek.
2. Vložte batériu (7) do držiaka batérií.

Upozornenie: Dávajte pozor na póly batérií plus/ mínus a na správne osadenie podľa symbolu v priehradke na batérie.

Dbajte na to, aby bol tesniaci krúžok pred vložením batérie riadne osadený.

3. Batérie sa musia nachádzať kompletne v držiaku batérií.
4. Pomocou mince otočte kryt priehradky na batérie v smere hodinových ručičiek, aby ste ju zatvorili.
5. Stlačte a podržte tlačidlo SET (16) na návrat do normálneho prevádzkového režimu.

Upozornenie: Po odstránení batérie sa všetky údaje vymažú (je nutné nové základné nastavenie výrobku).

Výmena batérií

Batéria tachometra (1) sa musí vymeniť, keď sa na displeji objaví zobrazenie stavu batérie (11). Senzor (4) nedisponuje zobrazením stavu batérie.

Stlačte a podržte stlačené tlačidlo MODE (15), súčasne stlačte tlačidlo SET (16) a nechajte oba stlačené, kým sa na displeji neobjaví symbol batérie {{-}}.

Postupujte tak, ako je uvedené v časti „Vloženie batérií“. Pred vložením nových batérií vyberte z priehradky na batérie staré batérie.

Funkcie

- jazyky menu: GB, DE, FR, NL, IT, ES
- čas
- stopky
- ukazovateľ teploty °C/ °F
- funkcia Memory pre min. a max. teplotu
- ukazovateľ rýchlosti (0 - 99,9 km/h)
- ukazovateľ priemernej rýchlosti (0 - 99,9 km/h)
- ukazovateľ maximálnej rýchlosti (0 - 99,9 km/h)
- porovnanie rýchlosti
- rýchlostný trend
- časovač jazdy (max. 9:59:59) (odpočítavanie alebo počítanie smerom nahor)
- počítadlo kilometrov (odpočítavanie alebo počítanie smerom nahor)
- zobrazenie celkového počtu kilometrov alebo celkového času jazdy
- počítadlo kalórií
- zobrazenie Scan (postupné zobrazenie funkcií)
- funkcia automatického spustenia
- vzdialenosť ETA (predpokladaný čas príchodu)
- predpokladaný čas príchodu
- osvetlenie pozadia ZAP/VYP

Uvedenie do prevádzky

Pred prvým použitím stiahnite ochrannú fóliu z displeja (17).

Použitie

Upozornenie: Ak sa výrobok nepoužíva dlhšie ako päť minút, automaticky sa prepne do režimu Standby. Stlačenie ľubovoľného tlačidla alebo každá vibrácia opätovne aktivuje výrobok. Zobrazenie funkcie ukazuje aktuálny režim.

- Viackrát stlačte tlačidlo MODE (15), aby ste sa posúvali cez rôzne funkcie.
- Stlačte a podržte tlačidlo SET (16), aby ste uložené hodnoty načítali alebo vymazali.

Zmena základných nastavení

Stlačte tlačidlo SET (16). Zobrazenie na displeji bliká a môžete vykonať nastavenia. Stlačením tlačidla MODE (15) môžete zvoliť nastavenia. Potvrďte svoju voľbu stlačením tlačidla SET (16). Na displeji sa objaví zobrazenie „Set OK“. Nasledujúce základné nastavenia môžete upraviť v tomto poradí:

Jazyk > Profil používateľa > Veľkosť pneumatík > Dĺžková jednotka > Vek > Jednotka hmotnosti > Hmotnosť > Formát času > Čas > Formát dátumu > Dátum > Interval údržby > Osvetlenie pozadia ZAP/VYP > Vzďialenosť ETA > Režim ETA > Jednotka teploty

Dôležité funkcie

Tlačidlo MODE (15): nastavenie hodnôt

Tlačidlo SET (16): spracovanie a prevzatie týchto nastavení:

- jazyk: výber zo šiestich jazykov
- Profil používateľa: výber medzi **ADVANCE** (pokročilý) a **EASY** (jednoduchý)
- Veľkosť pneumatík: zadajte obvod pneumatiky v mm; zadanie štvormiestneho čísla

Upozornenie: Veľkosť pneumatiky (U) vypočítate tak, že priemer pneumatiky (D) vynásobíte s 3,1416 (obr. M). Zoznam (obr. N) obsahuje obvody pneumatík (U) bežných priemerov pneumatík (D).

- Dĺžková jednotka: výber medzi KM/KMH alebo MILE/MPH
- Vek: zadanie dvojmiestneho čísla
- Jednotka hmotnosti: výber medzi KG alebo LB
- Hmotnosť: zadanie trojmiestneho čísla v jednotke KG alebo LB
- Formát času: výber medzi 12 a 24 hodinami
- Čas: zadanie hodiny a minúty
- Formát dátumu: výber medzi DD-MM-YY (deň-mesiac-rok) alebo MM-DD-YY (mesiac-deň-rok)
- Dátum: zadanie roku, mesiaca a dňa

- Interval údržby: zadanie trojmiestneho čísla v jednotke KM alebo MILE

Upozornenie: Keď je interval údržby na „000“, zobrazenie údržby sa vypne.

- Osvetlenie pozadia ZAP/VYP: zapnutie alebo vypnutie osvetlenia pozadia. Pri zapnutom osvetlení pozadia môžete zadať čas zapnutia, príp. vypnutia. Počas zadávania môžete zapnúť osvetlenie pozadia.
 - Vzdialenosť ETA: zadanie päťmiestneho čísla v jednotke KM alebo MILE
 - Režim ETA: výber medzi CLOCK (čas) a TIME (doba jazdy)
 - Jednotka teploty: výber medzi °C a °F
1. Potvrďte svoj výber stlačením tlačidla SET (16).
 2. Stlačte tlačidlo MODE (15), aby ste ukončili nastavenia. Úspešne ste uskutočnili základné nastavenia.

Upozornenie: Ak chcete zmeniť základné nastavenia, postupujte podľa krokov v kapitole „Vynulovanie výroby“ a nanovo nastavte všetky základné nastavenia.

Inštalácia výrobku na bicykel

1. Výrobok nainštalujte na bicykel tak, ako je znázornené na obrázkoch C - J.
2. Odstrihnite prebytočné konce viazačov káblov (8) s vhodným náradím, napríklad strihacími kliešťami (nie sú v rozsahu dodávky).

Upozornenie: Nainštalujte výrobok vo vzdialenosti menšej ako 70 cm od senzora. Pripevnite výrobok k senzoru v rámci 30° uhla (obr. C).

3. Dbajte na to, aby sa senzor nachádzal pri magnete tak blízko, aby sa zaručilo optimálne spojenie.

Upozornenie: V prípade, že máte ďalší tachometer a chcete ho namontovať na druhý bicykel, dbajte na to, aby sa v bezprostrednej blízkosti (1 m) nenachádzal ďalší senzor, pretože by sa tento mohol spojiť s druhým tachometrom.

Pripojenie výrobku k senzoru

Použite magnet (6) na zapnutie senzora (4). Rýchlostný trend (22) zobrazuje krivku na potvrdenie úspešného pripojenia. Výrobok je teraz pripravený na použitie. Keď sa pripojenie preruší, postupujte podľa krokov v kapitole „Odstránenie chýb“ a vynulujte všetky základné nastavenia. Potom musíte opäť vytvoriť spojenie medzi výrobkom a senzorom.

Funkcie (obr. K)

- **Režim ADVANCE:** Stlačením tlačidla MODE (15) môžete zvoliť tieto zobrazenia funkcií: CLOCK > TOTALODO > TOTAL-TM > TRIPDIST > MAXSPEED > AVGSPEED > TRIPTIME > TEMP > STPWATCH > CAL RATE > CALORIE > ETASTART > KM+/- > TIME+/- > SCAN
- **Režim EASY:** Stlačením tlačidla MODE (15) môžete vybrať tieto funkcie: TRIPDIST > MAXSPEED > AVGSPEED > TRIPTIME

Upozornenie: Môžete si individuálne nastaviť aj vami požadované funkcie. Pozrite si na tento účel kapitolu „Režim CUSTOMIZE (prispôsobenie)“.

CLOCK: zobrazuje čas.

- Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo SET (16) a opäť stlačte tlačidlo SET (16), aby ste vyvolali nastavenia času a dátumu.

Upozornenie: Stlačením tlačidla SET (16) môžete prepínať medzi zobrazením času a dátumu.

TOTALODO: počítadlo celkového počtu kilometrov.

- Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo SET (16) a opäť stlačte tlačidlo SET (16), aby ste zmenili nastavenia veľkosti pneumatík, počítadlo prejdených kilometrov a interval údržby.

TOTAL-TM: celková doba jazdy.

- Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo SET (16) a opäť stlačte tlačidlo SET (16), aby ste zmenili uloženú celkovú dobu jazdy.

TRIPDIST: odjazdená vzdialenosť.

- Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo SET (16), aby ste vynulovali odjazdenú vzdialenosť, maximálnu rýchlosť, priemernú rýchlosť a dobu jazdy.

MAXSPEED: maximálna rýchlosť.

- Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo SET (16), aby ste vynulovali maximálnu rýchlosť.

AVGSPEED: priemerná rýchlosť.

- Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo SET (16), aby ste vynulovali priemernú rýchlosť.

TRIPTIME: zobrazuje dobu jazdy.

TEMP: teplomer.

- Stlačte tlačidlo SET (16), aby sa zobrazila najvyššia doteraz nameraná teplota (HI). Opäť stlačte tlačidlo SET (16), aby sa zobrazila najnižšia doteraz nameraná teplota (LO). Stlačte a podržte stlačené tlačidlo SET (16), zatiaľ čo je zobrazovaná najvyššia alebo najnižšia teplota, aby ste sa vrátili k aktuálnej teplote a vymazali uložené hodnoty. Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo SET (16) a opäť stlačte tlačidlo SET (16), aby ste vyvolali nastavenie jednotky teploty.

STPWATCH: stopky.

- Stlačte tlačidlo SET (16), aby ste spustili stopky. Opäť stlačte tlačidlo SET (16), aby ste zastavili stopky. Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo SET (16), aby ste vynulovali stopky.

CAL RATE: momentálna spotreba kalórií.

CALORIE: počítadlo kalórií.

- Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo SET (16), aby ste vynulovali počítadlo kalórií.

ETASTART: očakávaný čas príchodu

- Na displeji sa zobrazí ETASTART: Stlačte súčasne tlačidlo „SET“ (16) a tlačidlo „MODE“ (15), aby ste aktivovali funkciu ETA.
- Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo SET (16), aby ste zmenili vzdialenosť ETA, príp. režim ETA.

KM+/-: počítadlo kilometrov

- Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo SET (16) a opäť stlačte tlačidlo SET (16), aby ste vyvolali nastavenia počítadla kilometrov. Displej zobrazí symboly zvýšenia a zníženia čísiel (+ alebo -) a hodnotu vzdialenosti.

TIME +/-: časovač.

- Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo SET (16), aby ste zmenili nastavenia časovača. Displej zobrazí symboly zvýšenia a zníženia čísiel (+ alebo -) a hodnotu časovača.

SCAN: skenovanie

Upozornenie: V režime skenovania displej automaticky prepína medzi zobrazením odjazdenej vzdialenosti, maximálnej rýchlosti, priemernej rýchlosti a doby jazdy.

Upozornenie: Na zmenu nastavení si prečítajte kapitolu „Zmena základných nastavení“.

Upozornenie: Na ukončenie režimu skenovania stlačte tlačidlo MODE (15) a opäť sa vráťte do režimu ADVANCE.

Režim CUSTOMIZE (prispôsobenie)

Okrem režimu ADVANCE a EASY môžete uskutočniť aj vlastné nastavenia v režime CUSTOMIZE.

- Stlačte a na tri sekundy podržte stlačené tlačidlo MODE (15) a opäť stlačte tlačidlo SET (16), aby ste sa dostali k nastaveniu profilu.

- Stlačte tlačidlo MODE (15), aby ste sa opäť vrátili to režimu EASY. Na displeji bliká slovo EASY.
- Stlačte a podržte tlačidlo SET (16), aby ste sa dostali do režimu CUSTOMIZE (prispôsobenie).
- Opäť stlačte tlačidlo SET (16). Stlačte tlačidlo MODE (15), aby ste aktivovali alebo deaktivovali individuálne nastavenia (t. j. CLOCK).
- Zvoľte „ON“, aby ste zvolenú funkciu pridali do režimu EASY. Zvoľte „OFF“, ak želanú funkciu nechcete pridať do režimu EASY.
- Stlačte tlačidlo SET (16), aby ste potvrdili svoje zadanie. Stlačte tlačidlo MODE (15), aby ste sa dostali k ďalšej funkcii, a opakujte vyššie uvedené kroky.

Zapnutie osvetlenia pozadia

Ak chcete zapnúť osvetlenie pozadia v základných nastaveniach, môžete prechodne zapnúť osvetlenie pozadia stlačením tlačidla SET (16). Osvetlenie pozadia sa po krátkej dobe automaticky vypne.

Vynulovanie výrobku

- Najskôr stlačte a podržte tlačidlo SET (16) a držte tlačidlo MODE (15), aby ste sa dostali do režimu nastavenia. Zobrazí sa SETTING OPEN (otvoriť nastavenia) alebo SETTING RESET (vynulovať nastavenia).

- Stlačte tlačidlo MODE (15), kým sa nezobrazí SETTING RESET. Potvrďte vynulovanie výrobku tak, že stlačíte tlačidlo SET (16).
- Teraz môžete prispôbiť predtým uskutočnené základné nastavenia (jazyk, vek, hmotnosť, čas). Ostatné uložené údaje budú vymazané.

Upozornenie: Môžete zvoliť SETTING OPEN, aby ste nastavenia zmenili, nie vymazali. Prečítajte si aj kapitolu „Zmena základných nastavení“, aby ste uskutočnili nastavenia.

Demontáž výrobku z bicykla

- Uvoľnite aretáciu (3a) a zložte výrobok (1) z držiaka (3) (obr. L).
- Na odstránenie viazačov káblov (8) použite vhodný nástroj, napríklad strihacie kliešte (nie sú v rozsahu dodávky).

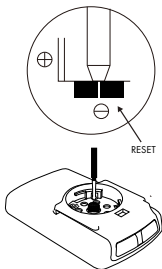
Odstránenie chýb

Upozornenie: Výrobok obsahuje elektronické komponenty. Preto môže vyvolať poruchy, ak sa nachádza v blízkosti predmetov, ktoré vysielajú rádiové signály.

- Ak sa na displeji zobrazia hlásenia poruchy, odstráňte tieto predmety z okolia výrobku.
- Pri takýchto funkčných poruchách vyberte na krátky čas batériu a znova ju vložte.

Problém

Prázdny displej alebo žiadna odpoveď po novom vložení batérie



Riešenie

Vyberte batériu. Premostite obidva kontakty kovovým predmetom (napr. skrutkovačom). Vložte 3 V batériu do priehradky na batérie, aby pól + smeroval nahor. Vložte kryt priehradky na batérie na priehradku na batérie. Mikroprocesor sa vynuluje a opätovne spustí.

Žiadne zobrazenie rýchlosti jazdy alebo kilometrov

- Magnet a senzor správne nasmerujte.
- Skontrolujte, či je batéria vložená so správnou polaritou.

<p>Displej je čierny</p>	<p>Teplota okolia je príliš vysoká alebo bol výrobok dlho vystavený priamemu slnečnému žiareniu. Odstráňte výrobok z priameho slnečného žiarenia a nechajte ho chvíľu vychladnúť.</p>
<p>Displej zobrazuje nesprávne symboly</p>	<p>Vyberte batériu a následne ju znova vložte.</p>

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý, čistý, bez batérií a pri izbovej teplote. Čistite iba suchou handričkou.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



Vedľa uvedený symbol znázorňuje, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica oznamuje, že tento výrobok nesmiete na konci jeho doby používania likvidovať spolu s bežným domácim odpadom, ale ho musíte odovzdať v špeciálne zriadených zberných dvoroch, recyklačných centrách alebo likvidačných prevádzkach.

Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.

Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu špeciálneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použité batérie/akumulátory preto odovzdajte v komunálnom zbernom mieste.



Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného prístroja dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Prístroj a obal zlikvidujte ekologicky. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.



Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1 - 7: plasty / 20 - 22: papier a lepenka / 80 - 98: kompozitné látky.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, likvidujte tieto oddelene pre lepšie spracovanie odpadu.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebiteľné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte.

Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciach sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok - podľa našej voľby - bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 436348_2304

SK Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk



FR
Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

ou

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR
CET ARTICLE SE TRIE

ASSOCIATION

ou

MAGASIN

ou

DÉCHÈTERIE

quefairedemesdechets.fr

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY



11/2023

Delta-Sport-Nr.: FC-13564

10.17.2023 / PM 12:38

IAN 436348_2304

